

500
Net
206
2.44/20/100
1.000

RAÏA

R. LEONCAVALLO

PARTITION · CHANT · ET · PIANO
Version italienne
Prix: 20f net



E. BUVA

R. Boncavalli

Version Italienne

MAÏA

Drame lyrique en trois Actes

DE

PAUL de CHOUDENS
(PAUL BÉREL)

Musique de

R. LEONCAVALLO

Partition Chant et Piano

transcrite par l'auteur

Version Française — *Version Italienne* — *Version Allemande.*

20 Francs net

20 Lire netto

16 Mark netto

Paris, CHOUDENS, Editeur
30, Boulevard des Capucines, 30.

*Tous droits d'exécution publique, de reproduction et d'arrangements réservés pour
tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.*

U.S.A. Copyright by Choudens 1908.

MAIÀ

Dramma Lirico in Tre Atti.

PERSONAGGI:

SERGIO , Possidente della Camarga	<i>Tenore</i>
TORIAS , Bovare di Camarga	<i>Baritono</i>
GERMANO , Padre di Sergio	<i>Basso</i>
MAIÀ , Contadina adetta alla fattoria di Germano.	<i>Soprano lirico</i>
LISSETTA } Contadine	<i>Soprani</i>
SUSETTA }	
LA FIDANZATA DI SERGIO	<i>Mima</i>
UN PASTORE.	

BOVARI — PASTORI — CAPRAI. — CAPRAIE — UOMINI E DONNE DEL POPOLO
LOTTATORI — VENDITORI E VENDITRICI — RAGAZZI E RAGAZZE, ecc. ecc.

In Camarga verso il 1820.

INDICE

	Pag.
Atto Primo. — <i>Una casa di campagna nella pianura di Camarga</i> . . .	1
Atto Secondo. — <i>Una piazza a Beaucaire. La festa dei Pastori</i> . . .	
INTERMEZZO	69
DANZA-MUSETTA	105
DANZA CANTATA	113
Atto Terzo. — <i>Una casetta presso al Rodaro</i>	
PRELUDIO	171

MAIÀ

DRAMMA LIRICO IN TRE ATTI

Musica di

R. LEONCAVALLO

Una casa di campagna nella pianura di Camarga.

Sul davanti della casa un banco di legno.

SCENA I

*È la fine d'una bella giornata d'estate. Il sole si nasconde lentamente.
Si sentono da lungi le grida di richiamo dei contadini e dei bovani.*

Allegretto vispo 88 = ♩ .

Soprani,
1^o e 2^{di}

Tenori,
1^o e 2^{di}

Bassi,
1^o e 2^{di}

CORO

Méta all'interno da lungi.

Ohé!

Allegretto vispo 96 = ♩ .

PIANO

Cornamusa.

all'interno.

1 Un poco meno

pp

2^{li} Sopr.
1^o tempo

Ohe!

1^o tempo

3
Un poco meno

Un poco meno

4
1^o Tempo

1^o e 2^o Sopr.

1^o e 2^o Tenori.

1^o e 2^o Bassi.

Ohe!

Ohe!

1^o Tempo

Ohe!

Ohe!

Ohe!

S. Eh!

T. Eh!

B. Eh!

5. Eh!

5 **Sostenuto grave** (60 = ♩) *p* ma sonoro.

(La tela si alza lentamente. Cielo rosso di un tramonto pesante di calore, come nel mezzogiorno in pieno luglio.)

cresc.

ancora.

6 **And.^{no} giusto** (84 = ♩) *Cornamusa.*

Quattro mandriani sbucano dalla destra spingendo due buoi.
Traversano la scena da destra a sinistra.

7

a Tempo.

Due 4! Tenori (a destra)

(cruidamente)

CORO
all'interno

Ehi — lag giù!...

Due 4! Bassi (a destra)

Da questo momento si sente il suono di quelle campane acute e gravi come quelle che si attaccano al collo delle bestie, fino al segno ♠

a Tempo bien rythmé

p sempre eguale come il passo di parecchie bestie in cammino.

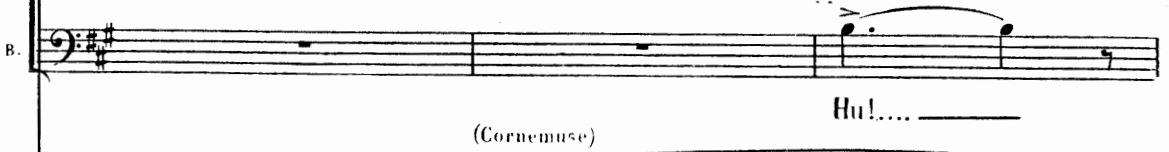
T. spin - gi que' buoi!.....



Battendo sulle bestie.

B. Hu!....

(Cornemuse)



Hu!... Riot - to sie te star - di!




8

(I maudriani scompaiono.)

T. *Un solo (gridato)*

B. *Hu!*

(Corno di toro)

4. RAGAZZI (Caprai a sinistra) Da destra pure ma più in fondo, traversano la scena nello
(dall'interno)

0 - là! Presto a l'o -

stesso senso i quattro ragazzi spingendo gli armenti

4 Rag. *-vil quegli armenti! È già tar - - di!...*

Tre 1^a Sopr.

Sempre a tempo senza arre-
tare il movimento.

CAPRAIE e PARSANE

Sul davanti traversando svelte da sinistra a destra

Cerchiamo orsù nastri e gon -

2^a di Sopr.

leggero e semplice.

9 Cerchiamo orsù nastri e gon -
a Tempo.

Piano accompaniment for the first system, showing treble and bass staves with musical notation and a dynamic marking of *p*.

1. - nel - le. Festa è di - man, vo - gliam dan - zar!

2. - nel - le. Festa è di - man, vo - gliam dan - zar!

Piano accompaniment for the second system, showing treble and bass staves with musical notation.

1. Festa è di - man! Vo gliam dan -

2. Festa è di - man!

Piano accompaniment for the third system, showing treble and bass staves with musical notation.

1. -zar Ed i gar-zon per a-de-

2. Vo-gliam dan-zar Ed i gar-zon per a-de-

1. *f* scar Ci fa-rem bel - - - *p dolce*

2. *f* scar Ci fa-rem bel - - -

8

poco cedendo

p

10

(Escono dalla destra allegro)

1. - le!

2. - le!

Tre 1. Tenori (arrivano dalla sinistra) (Chiamando le giovinette che sono scomparse)

Fer - - me o - là! sen-ti-te

Qui il suono delle campane delle bestie ricomincia fino al Segno ♯

ROSSAIOLI.

(da lontano a destra)

1.

2.

(Si fermano per salutare gli amici, e si scoprono il capo al suono della campana)

1.

2.

2. 2^{di} Ten. compaiono a destra

1.

2.

Vespro è già!

(Compaiono a destra - si fermano e si scoprono il capo al suono della campana)

1.

2.

L'Ange -

(Corno di toro a sinistra)

1.

2.

(Campana da lontano)

1.

2.

(da lontano assai)

1.

2.

L'An - ge - lus!

1^o e 2^{di}

È ve - - -

1.

2.

Già scen - de l'ombra sul pian - - -

lus!

A do - man

1.

2.

Cornemuse

1.

2.

I PASTORI, I BOVARI, I BOSCAIOLI.

I 2 PASTORI I 2 BOVARI I 3 BOSCAIOLI. I 4 RAGAZZI.

1. 2. 3. 4.

cantato con semplicità.

11

1. *s.* A l'al - - ba s'è le -

2. *s.* A l'al - - ba s'è le -

1. i 2. Bassi *sensibilmente.*

Oh! Oh! Oh!

4 Rag. (si allontanano dalla destra)

3 Bos. spro! A Beau - cai - - re

2 Bov. - re!

2 Past. (s'éloignant avec les (si allontanano cogli altri a sinistra)

Oh! Oh! Oh!

11

(sempre con calma senza stringere)

A Do - man!

legato

Campanoz.

Quando tutti sono partiti, compare Maïà venendo dalla destra col grembiule pieno d'erbe che va a gettare nella stalla.

1. *s.* va - - ta co - ro - - na - ta d'a - mor Mar -

2. *s.* - va - - ta co - ro - na - - ta d'a - mor

1. *B.* Oh!

2. *B.* Oh!

Cornamusa.

1. *got ch'è inna_mo - ra - - ta va tra i ce_spugli in*
 2. *Mar_got ch'è inna - mo - ra - - ta va tra i ce_spugli in*
 1. *Oh!*
 2. *Oh!*

sempre legato.

12

1. *fior*
 2. *fior*
 i 4 Rag. *1 Tenori Soli (doutano a sinistra)*
 1. *Oh!*
 2. *Oh!*
A l'al - ba s'è le -
A l'al - ba s'è le -
A l'al - ba s'è le -
Qui si sent'è ancora ma' molto.

12

questo canto del basso molto legato.

Maia, dopo aver gettato l'erba nella stalla, sale sulla scala e resta come sognasse in alto, guardando la pianura.

1. *p*

5. Ah!

2. - va - - - ta Co - ro - - - na - ta d'a -

i. 4 Rag. - va - - - ta Co - ro - - - na - ta d'a -

1. 2. - va - - - ta Co - ro - - - na - ta d'a -

lontano il suono delle campane delle bestie, fino al *

1. 7 x 7

5. - mor - - - Mar - got ch'è inna - mo - ra - - - ta Va

2. - mor - - - Mar - got ch'è inna - mo - ra - - - ta Va

i. 4 Rag. - mor - - - Mar - got ch'è inna - mo - ra - - - ta Va

1. 2. Ah!

1. 2. - mor - - - Mar - got ch'è inna - mo - ra - - - ta Va

(più da vicino)

13

1
5
2
i.4 Rag.
1
2

tra i ce_sugli in fior! — Mar_got bel_la e sot_

tra i ce_sugli in fiori —

tra i ce_sugli in fiori —

tra i ce_sugli in fiori! —

cornamusa.

13

Detailed description: This system contains the first musical system. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2) and a piano accompaniment. The vocal lines are in G major and 4/4 time. The lyrics are: 'tra i ce_sugli in fior! — Mar_got bel_la e sot_'. The piano accompaniment includes a cornamusa part with a trill and a piano part with a rhythmic accompaniment. A box with the number '13' is placed above the piano part. A star symbol is placed above the cornamusa part.

1
5
2
1 Tenori Soli. *sensibilmente*

ti - - le di - rit - ta come u_no stel — Che al

ti - - le di - rit - ta come u_no stel — Che al

Ohé!

Detailed description: This system contains the second musical system. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2) and a piano accompaniment. The vocal lines are in G major and 4/4 time. The lyrics are: 'ti - - le di - rit - ta come u_no stel — Che al' and 'Ohé!'. The piano accompaniment includes a piano part with a rhythmic accompaniment. A box with the number '13' is placed above the piano part. The instruction '1 Tenori Soli. sensibilmente' is written above the Tenor 1 staff.

1 su - o da - mo gen - ti - le - giu - rò - d'es - ser fe - *cresc.*

2 su - o da - mo gen - ti - le - giu - rò - d'es - ser fe -

2^{di} Bassi Soli

Cantiam il

cresc.

1 - del - Mar -

2 del Mar -

7 4 B.A.G. (più da lontano)

Presto a l'o - vil quègli ar - men - ti, È già tar - di!

2^{di} Tar - go

14

senza stringere.

(Tutta la voce avvicinandosi sempre di più)

1
- got bella e sot - ti - le di - rit - ta come uno stel - - - Che al

(Tutta la voce avvicinandosi sempre di più)

2
- got bella e sot - ti - le di - rit - ta come uno stel - - - Che al

14.
Bagn.

(a piena voce allontanandosi)

Tutti.

1
2
Al Tar-go gio_chia - - - mo Compagni ed af_

(a piena voce allontanandosi)

Tutti.

1
2
Al Tar-go gio_chia - - - mo Compagni ed af_

Cornamusa.

3^a mano.

senza stringere.

f ben chiari i due temi.

(a destra piu' presso)

1
5
2
1
T. 2
1
F. 2

su - o da mo gen - ti - le giu - rò d'esser fe - del
 su - o da mo gen - ti - le giu - rò d'esser fe - del
 - fè! Se in ac - qua ca dia - mo gran male non
 - fè! Se in ac - qua ca dia - mò gran male non

f *cresc. sempre.*

(Le donne entrano su quest'ultimo accordo, vedono Maia sulla scala e s'indirizzano ad essa.)

più rit.

1
5
2
1
T. 2
1
F. 2

Ah!
 Ah!
 c'è! Gran ma - le non c'è!
 c'è! Gran ma - le non c'è!

più rit.

All.^{to} vispo 120 = ♩1^o e 2^o Sopr.

(allegro)

CORO

Su! Ma - ià, che t'ac - co - ra? Ma

Su! Mä - ia, che t'ac - co - ra? Ma

All.^{to} vispo 120 = ♩*mf**stacc.**con eleganza*

. scac_cia le tri - stez - ze Scioc - chez - ze! Scioc -

. scac_cia le tri - stez - ze Scioc - chez - ze! Scioc -

(Maia scende lentamente dalla scala)

- chez - ze Per un che ti la - sciò Gen -

- chez - ze Per un che ti la - sciò Gen -

ff *riso ad lib.*

3 3

_to tor_nar ne può! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ff 3

_to tor_nar ne può! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

stacc. *ff*

molto meno MAIÀ. **Assai mod^{to}** 69 = ♩

SUSETTA. *ad lib.* È presto... an_cò_ra...

Questo è ve_ro lo so!_

16 **molto meno** **Assai mod^{to}** 69 = ♩

segue il canto *p dolce*

un poco rit.

Per o - ra no! Ah!... no!... no!...

cresc. M.S.

(Tutti si voltano sorprese verso il fondo a destra)

Andante

88 = ♩. TORIAS energicamente con bravura, da lontano.

17 Il fier bo - va - ro di Ca - mar - ga contro il to - ro sa pu -

Andante 88 = ♩.

p sonoro ma dolce.

LISETTA.

(Le donne ridendo silenziosamente, formano dei

Ah! ah! È To - ri - as!

Tor. - gnar Sa at - ter - ra - ree sa - do -

mf

(gruppi al fondo della scena e si additano il boyaro che arriva)

Tor. mar - Il fier - bo - va - ro di Ca - mar -

1. Sopr E To - ri - as!

f *sec* *sf*

Poco meno

Lisetta e Susetta si voltano ancora verso Maïà)

LISETTA. (cironicamente a Maïà)

Tor. Ei ti cor -
In al - - to

2! Sopr. E qui!

18

Poco meno

gruppi al fondo della scena e si additano il bovaro che arriva)

Li. - teg - gia sai Ma - ià! —

SUSETTA a Maïa.

Tor. Ei ti cor - teg - gia sai. Ma -
guar - da fi - so al sol... E lot - - ta e can - ta e più non

Li. Dun - que lui sop - pian - te - rà L' al - tro lon - tan

Su. - ià! — Dun - que lui sop - pian - te - rà L' al - tro lon - tan

Tor. vuol — È più non vuol! — non — vuol! Il fier bo -

19

rit. Tempo

Li. Un nuovo a_mor? Un nuovo a_mor?

Su. Un nuovo a_mor? Un nuovo a_mor?

For. - va - ro di Ca - mar - - ga Il fier bo_v_a_ro di Ca -

1^o Sopr (ridendo graziosamente)

2^o Sopr (Tutte s'avvicinano a Maià) Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah! Ah!

col canto

20

rit. a Tempo maià. (seccata, brutalmente)

Ei m'au -

Li. Un nuo - vo a - mor? _____

Su. Un nuo - vo a - mor? _____

For. mar - - - ga! _____

CORO. Un nuo - vo a - mor? _____

Un nuo - vo a - mor? _____

rit. a Tempo

poco meno

Maia *no-ia il secca- tor Quan do vuol parlar d'a- mor!* LISETTA (con intenzione)

poco meno Eh! Eh!

Sost. (76 = ♩)

Li. *Ma di man tri- on- fa- tor Tutto il po- pol to ve-*

Sost. marziale (76 = ♩)

21

Li. *- drà! Più d'un fio- re e più d'un cuor il su- o carro ac- co- glie-*

Li. *- rà!*

cresc. molto

All.^{to} vispo (come prima) (120 = ♩)

Li. *f* *p*
Su Ma - ià! Che t'ac - co - - ra Ma -
SUSSETTA à Maia.

f *p*
Su Ma - ià! Che t'ac - co - - ra Ma

COIRO.
1^o Sopr. *f* *p*
2^o Su Ma - ià! Che t'ac - co - - ra Ma
Sopr. *f*
Su Ma - ia! Che t'ac - co - - ra Ma

22 All.^{to} vispo (120 = ♩)
f *p*

f *p*
- scaccia le tri - stez - ze! Scioc - chez - - ze Scioc - chez - -

f *p*
- scaccia le tri - stez - ze! Scioc - chez - - ze Scioc - chez - -

f *p*
scaccia le tri - stez - ze! Scioc - chez - - ze Scioc - chez - -

f *p*
- scaccia le tri - stez - ze! Scioc - chez - - ze Scioc - chez - -

f *p*
sf *sf*

Li. *ze!* per un che ti la - sciò Cen - to tor - nar ne

Su. *ze!* per un che ti la - sciò Cen - to tor - nar ne

ze! per un che ti la - sciò Cen - to tor - nar ne

ze! per un che ti la - sciò Cen - to tor - nar ne

Tutte escono, ridendo. Le Contanine
a sinistra, Susetta e Li-setta per la
destra.)

Li. *(rideado)* *f* *può! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!*

Su. *f* *può! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!*

f *può! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!*

f *può! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!*

And^{te} (come prima) (88 = ♩)

(all'interno ma d'avvicino)

TORIAS

(Alla voce di Torias, Maïà,

23 Il fier bo - va - ro di Ca -

And^{te} comme avant (88 = ♩)

8^{va} bassa

sale in fretta la scala e sparisce)

mar - ga re - ca in pu - gno la sua sor - - - te

dim.

Ei gio - ca e lot - ta con la

p stacc. *p*

mor - te Ei sfi - - da e vince o gni - - do.

col canto

sec

Tor. *lor!*

Poco meno

Tor. **24** Ma tre - ma in fon-do del suo cuor - Ma tre - ma in

dolce

p

Tor. **25** fon-do del suo cuor un de - si - o a - - cre dà - mor Il fierbo -

riten. molto *ten.* *animato.*

col canto *dolce*

Tor. **26** a Tempo **14**

con fuoco *ten.*

sempre col canto

Torlas va verso la scala...Maia compare sulla porta e discende la scala contrariata.

ff *poco rit.*

Poco meno
 (come prima) MAIA (turbata)

TORIAS
 Buondi Ma...ia... —
 Sem - pre tu! Che...
ruidamente...

Maia
 vieni quia far?
 Tor...
 Che? nonti poss'io più par - lar?

Deciso (80 = ♩)

Maia
 27 Si... ma... il pa_dro - ne puo ar - ri - var!... Da
Deciso (80 = ♩)

me che cosa aspetti?... Per te nulla son io! Di ve - nir in

se - cre - to smet - ti!... E co - sa va - ra Ad - dio!

(bruscamente)

(col canto)

p dolce.

Poco meno (60 = ♩) **riten.**

TORIAS *(trattenendola)* No, li - be - ra non

Che te - mi - tu? Li - be - ra se - i!

Poco meno (60 = ♩) *col canto*

s

Sostenuto (138 = ♩)

son l... Ma - ià

28

Melanconicamente.

p

Maia

— zing_a - rel - la ne - glet - ta in e - terno il suo cuor do -

Maia

(seivaggiamente)

nò! — El - l'a - ma! El - l'a - ma e prange e a -

Maia

- spet - ta: L'amor suo che più non tor - nò!

29

Maia

rit.

E tende ancor — le brac - cia re - iet - ta —

col canto

(con voluttà e dolore)

Maià

Al so_gno suo che un dì - - so - -

più rit. *p*

crescendo

Sosten. amoroso (63=♩)

Maià

- gnòl - TORIAS

Sosten. amoroso (63=♩) Non tu vorrai dol_ ce_ Maià A - ver pietà ne l'ascol -

30

p dolciss leg.

Tor.

- tar - mi Se tu mi guar - di Bruci ed ar - di come il

col canto

Tor.

sol! D'un bacio almen ia ca - ri - tà Per

31

p dolce

riten. dim.

animato.

Tor. - ché Ma - ià per ché ne - gar - mi l'a - ni - ma mi - a d'a - mor si

animato.

Tor. - duo - le so - no stre - ga - to a te da - van - ti

cresc. molto

con anima
riten.

1° Tempo

Tor. Di me pie - tà doi - ce Ma - ià Ma - ià fa - tal che il cuor mi schian - ti

con anima

1° Tempo

52

animato.

Tor. O cuor spie - ta - to A me ri - spon - di Ma - ià che

cresc.

col canto

stringendo.

rit.

tor.

brucia negli occhi pro - fon - di che mi fe - rì Co - si!

col canto.

33 Molto sost.

MAIÀ.

p

Molto sostenuto

Ah no, non credermi cru - del. Io resto a lui fe

34

riten.

1° Tempo (76 = ♩)

MAIÀ

- del Al - lor che in tri - on - fo di man sul - car - ro pas - se -

Sot. marziale come prima (76 = ♩)

riten. col canto

rit.

(Cronicamente imi -
tando Torias)

MAIÀ

- rai Altri oc - chi in contre - ra - i Che il cuor bru -

rit.

Maià
_cia_re ti fa_ran!...

Tor.
insistendo.
Io vo_glio te, a_mo te so_la!

ten.
col canto

Maià
(bruscamente) **All^o agitato (132 = ♩)** *cresc.*
Io non l'amo no! No! Il cuor do -

All^o agitato (132 = ♩)
35 *p sub* *sec* *cresc.*

Maià
_na_to io l'ho ue lo ri_pren_de_rò mai più

con energia

sf >

Maià. *(con passione)* Si, io

Tor. *(selvaggiamente)* A Ser - - - gio pen - si tu?

Maià *poco rit.* *Largamente* l'a - - - mo È

Tor. Ep - pur t'ab - ban - do - nò

poco rit. col canto.

Maià *1º Tempo* *sfz* ter, ma l'a - - - mo!

Tor. *Tempo* Al - lor Ma -

36

(Ironicamente e sinistramente)

poco rit.

Tor. *ia* *bent'al - lie - ta* *Buon pertel!*

col canto

poco rit.

a Tempo

MAIÀ.

Tor. *Che c'è? —*

più marcato.

37 *Il bel gar - zon... —* *Il bel garzon...*

a Tempo

p *sf*

Maià *Davver! — Che dici tu? —*

Tor. *È giun - to già!..* *La veri - tà, —*

allargando la frase.

poco meno

Tor. *Ma ià, E do-man a la fe - - sta, O*

The first system of the score consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a fermata over the first measure, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a series of triplets in the right hand and a steady bass line in the left hand. The tempo markings 'allargando la frase.' and 'poco meno' are positioned above the system.

sempre più ritenuto.

Tor. *bella ab-ban - do - na - ta, Lo ve-drai con la nuo-va fi - dan -*

col canto *col canto* *dolce*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the first measure and then continues with a melodic line. The piano accompaniment is marked 'col canto' in the first two measures and 'dolce' in the third. The tempo marking 'sempre più ritenuto.' is placed above the system.

MAIÀ (violentemente)

Tor. *za - - ta! Ah no! Ah no?*

riten. *(scattando)* *tranco*

38 *Tempo deciso*

riten. *p* *sf* *sf*

The third system begins with a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a fermata over the first measure, followed by the lyrics 'za - - ta! Ah no! Ah no?'. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and includes a section marked 'Tempo deciso' starting at measure 38, indicated by a box around the number. The piano part features a complex rhythmic pattern with many beamed notes. The tempo markings 'riten.', '(scattando)', and 'tranco' are placed above the system.

poco meno quasi parlando.
(come soffocata dall'emozione).

Maià *p* *3* La fi dan.

Tor. *(violento)* tutto il vil-laggio sa che la spo - - - sa

f *3* *poco meno*
duramente. *p*

Maià *3* - za - ta! Ep - - pur se ve - ra fosse la co - - sa

Tor. È

Sost. assai drammatico.
come il movimento seguente.

Tor. *(69 = ♩)* ver! E ver! - - - Io te lo giù - - - ro! Bo -

[59] **Sost. assai drammatico.** *(69 = ♩)* *cresc.* *f* *p*

Solenne riten. (63 = ♩)

Tor. *rit.*

- va - ro di Ga-mar - ga, che sia mentir non sa!...

Solenne riten. (63 = ♩)

rit.

MAIÀ (dopo uno sforzo come prendendo una decisione)

Poco più mosso (92 = ♩)

Eb - ben Io qui giù - ro t'en fo!

Poco più mosso (92 = ♩)

dim. *p* *esce. molto*

Maià

Sema - i o - saa la fe sta do - man ve - nir con la sua

marcare il tema. *sf* *sf* *esce.* *f*

rit.
(terocemente)

Tempo

MAIÀ

spo - - - sal Il mio cor - po ti dò!

TORIAS (stringendo)

Cre - der posso al tuo dir? ..

stringendo. *ff* *tranco* *ff* *p* *sf* Tempo

Molto rit. come prima

41

MAIÀ.

Molto rit. come prima La don - na di Ca - mar - ga non

ff pp

p

MAIÀ

sa che sia men_tir_ A do -

TORIAS (stendendole la mano che Maià stringe.)

Qva la man! A la fe - sta! A do -

riten.

sec sec

MAIÀ

For.

_ manl_

_ manl_

Torias esce vivamente dalla destra. Maià resta in mezzo della scena quasi sognando.

fff

pp subito

rall.

MAIÀ.

Sa_rà ver? Mi tra

42

en dehors le thème

il tema in evidenza. *rall*

Maia di? Op_pur mi dis_se Torias co_sì per posse_dermiemen

p col canto.

All^o vivo (160 = ♩)

Maia ti?

(esse entrano, accorrono verso Maia, che va verso loro.)

LISETTA.

Ma_ia! Ma_ia! Ma_ia!

SUSETTA.

Ma_ia! Ma_ia! Ma_ia!

All^o vivo (160 = ♩)

tra le quinte.

Li. *Ma_ ià t'allieta e spe_ ra!* È

Su. *Tal_ lieta e spe_ ra! È*

43

graz. elegante

tr

MAIÀ.

Ser_ gio qui!

Li. *_ giun_ to Sergio qui* Ser_ gio, si!

Su. *giun_ to Sergio qui.*

tr

tr

Li. *ed è là sul_ la piaz_ _ za!*

Su. *Son cor_ sa da*

44

tr

tr

MAIÀ.

Sta ben! Sta ben!...

Su. paz za Per dir ti ch'è qui ..

Poco meno (allontanandosi) **Tempo**

Li. Buonafor.tu na!

Su. Buonafor.tu na!

45

Lisetta e Susetta escono vivamente. Notte completa. Qualche stella comincia ad apparire nel cielo.

dim. sempre e rit.

Molto sostenuto (69 = ♩)

MAIÀ. 3

Sopr. (metà) *O-ra ver-rà! Mio cuor t'ac-que - - ta!...*

Tenori (metà) *Ohé*

Bassi (metà) *Ohé*

46

Ohé

Molto sostenuto (69 = ♩)

p col canto con passione.

Maià *Non pal-pi-tar co-sì Non pal-pi-ta-re!*

S *Ah! Ah!*

T *Ah! Ah!*

B *Ah! Ah!*

rit.

Maia
 La ve-ri-fà se - cre tagli saprò strappar!... E se To-rias

rit
col canto

Sergio compare nell'ombra al fondo a destra. Maia, come se non l'avesse visto, si siede nell'ultimo gradino della scala e canta.

Maia
 men - ti!... È qui!.....

sensibile.

Larghetto melanconico. (52 = ♩) *dolce*

Maia
 [47] L'amor mio mi la - sciò Ed io mol - to l'a -

Larghetto melanconico. (52 = ♩)

Animato. *col canto.* **rall.**

Maia
 - ma - i! la la la la la la la la la!

rall.

animato e cresc.

Maia *In_van ti con_so - lai: In_van ti con_so - lai*

col canto cresc.

Maia *Tra la la la la la la la la la Tri-ste cuor!*

p rall. e dim.

col canto

f pp dolce.

Maia *vuo_to da - mor!*

p riten.

p

Maia *La bec_ca mi ba - ciò Ahi_mè!*

p

48

Maria

Io lo ba - cia - - i Tra la la la la

stringendo.

col canto.

p

Maria

la la la la la la la la... E più non ri - tor - nò!

rall.

rall.

Maria

Po - ve - ro a - mor len - tani... Tra la la la la la la

estraziente.

Maria

la la la la la la la! Piango e ti chiamo in - van.

p *doloroso.* *dim.* *riten.*

p *col canto*

p riten. **Più lento.**

Maià in - van! Ei non tor ne - rà

p *riten.* **Più lento.** *pp*

Maià più! Triste cuor! — *molto triste.*

Maià Ei non tor - ne - rà più *(riprendendo con dolore)* rit. cresc. E il mio cuor senza a —

col canto

Maià **molto riten.** mor tra la la la la la la! Muor! *f*

SERGIO Ma —

molto riten. *col canto* *p*

Allegro giusto 138 = ♩ a Tempo

M.ia Tu?

S. -ià! Ma -ià! Ri - torna - a te ri - torna - a

50

Allegro giusto 138 = ♩

f *sec* *crese* *ff*

a Tempo

Al - lor per - ché, per - ché m'hai tu la -

riten. *ten*

S. - te il tuo fe - del! —

riten. 51 a Tempo

col canto *dim. subito* *p*

ia - scia - ta! de - ser - ta abbandona - ta Di? per -

Maia
 - ché ver - so me sì cru - del? -
 SERGIO. *con fuoco*
 M'or di - nò il mio padre e l'im-

Maia *(violento)*
 Te me a che m'a - ves - si spo - sa - ta?
 S.
 - pò - se

Maia
 Di?? - Di?? -
 S. *(scattando con passione)*
 Non più! - Non più!
cresc. molto *f* *cresc.* *sf* *p subito*
 rall. sempre e dim.

rall. e dim. poco a poco *sempre più calmo e passionato*

s. io son con te! ————— Ecco riede il de - si - o: Come a'

52

cantando.

s. bei gior - ni lie - ti! Dolce sguardo che m'acqueti splendi an -

ten

dolce.

col canto.

un po' più ritenuto.

s. - cor al tuo fe - del A me schiu - di tut to un ciel!...

sonoro ma dolce.

96 = ♩
MAIÀ.

s. Tu m'a - mi dun - que an - cor?

Si, l'a - do - ro!

96 = ♩

Cantabile sostenuto 56 = ♩

s. *Ec - - co il do - lor si po - - sa nel*

53 **Cantabile sostenuto 56 = ♩** *sempre con poesia.*

pp legato

s. *su - a - den - te o - bli - - o - - Dolce amor mi - o*

s. *Dolce amor mi - o O donna pie - to - sa le braccia pri a*

cresc *f* *ten.* *dim.* *col canto*

s. *me* *Bei la ro - sa non toc - - ca!*

Tempo **54** *cantato con anima.*

con passione.

S. 0 lab_bra pie, vi - va - - - ci, Di ba - ci fre - seo

riten.

S. ni - - - do! So - a - ve boe - ca A

p riten.

poco riten.

S. me vi di - - schiu - de - te ba - cia - te sorri - de - te

poco riten.

animando e cresc.

S. ren - de - te a me l'eb - - - rez

pp **55** *cresc. poco* *poco* *p*

za de la pri - ma ca -

cresc. sempre.

rez - za! Ed a - pri fre - sca

56

con tutta la passione.

ro - sa La tua bocca a - mo - ro - sa

stringendo.

Vien Maià Comendi Qui sul mio cuor ti po - sa

cresc.

1° Tempo

s. Vien — Ma — ià!

rit. 57 *poetico.*

MAIÀ (freddamente allontandosi espressamente) ... **Mosso**

s. Non lo posso ho un altro a — mor! To — ri —

(violento)

Chi è?

Mosso

Maia **Andante** 88 = ♩.

— as!

un poco rit.

s. Che! A To — rias desti il cuor?

58 **Andante** 88 = ♩.

rit. col canto.

Maia

as! il bel gar - zon neLla lotta il più for - te Vinci -

Maia

(con spavalderia)

-tor in più d'u - na ten - zion!... Io do - nai tutto il

col canto.

Maia

cuor al for - te lot - ta - tor

• SERGIO. (prendendole il braccio con violenza)

59 Tu men - - - ti!

Meno

Il tuo gan - zo non è! per mia fe! ...

Meno

f p subito

Tragico. 56 = 

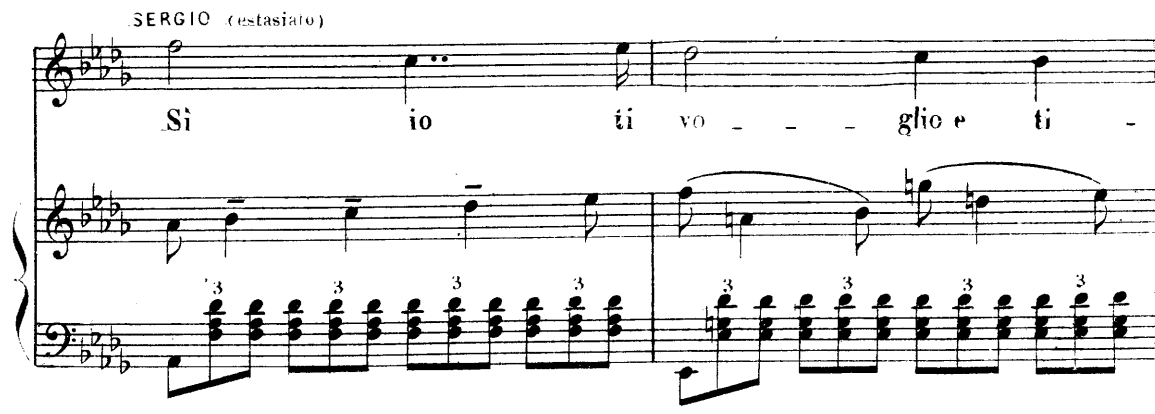
S. Il ve-ro saprò! L'ucciderò! —

All^o vivo 458 = 

MAIA (felice, cadendogli fra le braccia) *ff* Ah! *riten.* co-sì! col tuo dire il co-re a me di-
 [60] *All^o vivo 458 =* *ff* *p* col canto.

a Tempo (con la più grande passione) 

MAIA sve-li! — Ancor tu m'a - mi! An-cor mi bra - mi!
 col canto *passionalmente cresc. sempre.*
p *carezzando.*

SERGIO (estasiato) 

Sì io ti vo - - - glio e ti -

MAIÀ (con slancio e voluttuosamente)

Do - ve vor -

(stringendola fra le sue braccia)

pre - - do

61

crese. sempre.

ra - ti se - - gui - rò! Per te vi -

MAIÀ

vrò Me lo dis - se u - na stel - - la! Al

SERGIO

lotivo!

lotivo!

affannoso

Maia
cuo - - re tor - ne - rà che l'aspet - tò!... Al - l'cuo - re -

S.
Io ti pren - - - do! Io ti vo!

cresc. encore

Maia
del - - la sua pa - sto - rel - la A quel -

S.
Ah! io

cresc.

Maia
- ba - - - - - cio che mai

molto marcato.

S.
t'a - mo o fan - ciul - - - la

62

cresc. con passione delirante

Maià *ff*
non mu - - tē

S. *ff*
O Ma - - ià

crece

Maià *fff*
Ah!

S. *fff*
Ah!

fff *p*

con tutta forza. *rall. e dim. poco a poco*

Maià *Meno 100 =* *p* (mormorando come inebriata d'amora)
Anch'io pur ta - - mo E

63 *ff* *come un mormorio.*

Maia

sen - to del tuo sangue l'ar - dor, già l'an - ti - co tor -

sempre calando *pp diminuendo e legato*

Maia

men - - - to già l'an - ti - - - co do -

Maia

lor - - - acque - tasi si - eul - - - la

Maia

al rit - mo del tu - o cuor - - - o mio se -

Maia

re - - - no - a - mor!...

riten.

Maia

Mod^{to} cantabile 152 = ♩

O si - len - te Notte ar -

SERGIO.

O si - len - te Notte ar -

64

Mod^{to} cantabile 152 = ♩

pp

Maia

- den - te U - na stel - la dai fon - di -

S.

- den - te U - na stel - la dai fon - di -

Maia
 S.
 cie - - - li
 cie - - - li Splen - de - - - ne l'al-to mi -

Maia
 S.
 Splen - de - - - ne l'al-to mi - ster De -
 - ster De

65

Maia
 S.
 l'om - bre - - - trai ve - - - li
 l'om - bre - - - trai ve - - - li

Largo (48 = ♩)

Maia E - sta - sia - ti, pla -
dolce

S. Ci gui - da

Largo (48 = ♩)

66

Maia - ca - ti ci gui - da pei no - ti sen -

S. è - sta - sia - ti pei no - ti sen -

Maia - tier

S. - tier

Maia *f* E - sta - sia - - ti Ab - brac - cia - -

s. *f* E - sta - sia - - ti Ab - brac - cia - -

67

Maia *animez* - ti Ci gui - da pla - ca - - ti pe'

s. *animez* ti Ci gui - da pla - ca - - ti pe'

Maia *poco rit.* no - ti sen - fier - - - - - La

s. *poco rit.* no - ti sen - tier - - - - -

Poco più (69 = ♩)

Maia
 boc - ca - a la boc - ca vi - ci - - -

S.
 [68] La boc - ca - a la

Poco più (69 = ♩)

p

Maia
 - no. fre - men - do ti - -

S.
 - boc - ca vi - ci - - -

Maia
 - rin - go sul cuo - re - - -

S.
 - no

poco rit. *a Tempo*

Maia

69

poco rit. *a Tempo*

fre - men

Maia

do ti strin - go sul cuo - re

Per - mia mo li - stan - te di

cresc. sempre.

Maia

- vi - no Di - vi - no

Fermiam - li - stan - te di - vi - no

cresc. sempre

Grandioso

con tutta passione e forza.

Maia
s.

ff

Ah ————— Ti ba - cio col ba - - cio — col

ff

Ah ————— Ti ba - cio col ba - - cio — col

70 **Grandioso**

fff

Meno (66 = ♩)

Maia
s.

ba - cio d'a - mor ti ba - cio —

ba - cio d'a - mor ti ba - cio —

Due 1^o Sopr.

1^o e 2^o Sopr. *a Bocca chiusa.* *pp* Oh!

Due 1^o Tenori. *Voce naturale.* Ohé!

1^o e 2^o Tenori. *a Bocca chiusa.* *pp* Oh!

1^o e 2^o Bassi. *a Bocca chiusa* *pp* Oh!

71 **Meno** (66 = ♩)

p subito

rit.

Maia
col ba - cio d'a - mor!

S.
Deux
col ba - cio d'a - mor!

1^a Sopr. Voce natural.

Tutti i 4ⁱ Sopr. *a bocca chiusa*

Ohé!

Ah!

2^a Sopr.

Ah!

3^a Sopr.

Ah!

4^a Sopr.

Ah!

T.
A.
B.

72

3^a mano. *suivez*

Ah!
a bocca chiusa.

dolciss.

ppp

rit.

rit. **Tempo più lento**

73

rit. **Tempo più lento**

Comparto de fantasia.

UN CONTADINO (da lontano) (nelle quinte)

*al libitum*la voce
si perde.

Già splende in ciel se - re - no oh! Uh!

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by a melodic phrase with two triplets and a final note with a fermata. The piano accompaniment features sustained chords in the left hand and a more active right hand.

Al fondo della scena girando
fra i cespugli.

Maia e Sergio ricompaiono al fondo nell'ombra

MAIA. *p*
Vien

SERGIO *p*
Vien

canto del
l'usignolo

74

ppp

quasi
a lib

come un brivido.

The second system includes vocal lines for Maia and Sergio, both starting with the word "Vien". The piano accompaniment features a delicate texture with a *ppp* dynamic marking. A box containing the number "74" is present. The system concludes with a *quasi a lib* marking and a fermata.

sempre abbracciati

Prestoi contadini accendono i fuochi notturni
da lontano

The third system is a piano accompaniment piece. It begins with a triplet of chords in the right hand and a triplet of notes in the left hand. The tempo is marked **Presto**. The right hand features a melodic line with a sixteenth-note triplet and a sixteenth-note group. The left hand provides harmonic support with sustained chords.

rit

The fourth system continues the piano accompaniment. It starts with a rest for 8 measures, indicated by a dashed line. The tempo is marked *rit*. The right hand has a melodic line with a fermata, while the left hand has sustained chords.

Sost. come prima

Presto

Tempo 1.^o

8

75

Poco meno

8

(Essi spariscono)

8

Molto sostenuto

Tela lentamente.

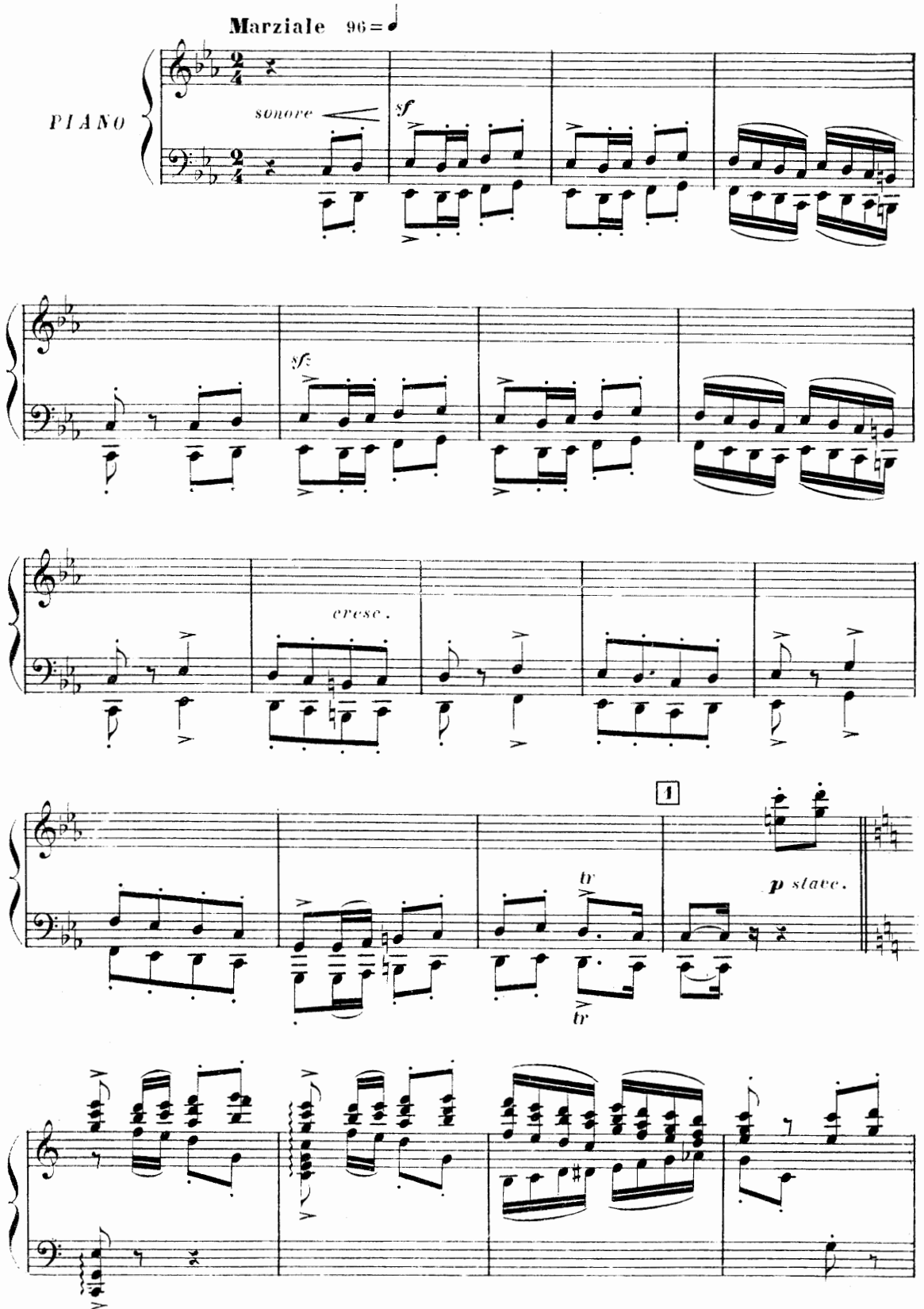
76

8

INTERMEZZO

Marziale 96 = 

PIANO



The musical score is for a piano piece titled "Marziale" with a tempo of 96 beats per minute. It is written for piano and consists of five systems of music. The first system is marked "PIANO" and includes dynamics "sonore" and "sf". The second system has "sf". The third system has "cresc.". The fourth system has "tr" and "p stacc.". The fifth system is a continuation of the fourth system.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass clef. It contains several measures of music with notes, rests, and dynamic markings such as *sf* and *legg.*

Second system of musical notation, starting with a measure number '2' in a box. It includes dynamic markings *sf* and the instruction *legg. toujours*. The notation features chords and melodic lines in both staves.

Third system of musical notation, continuing the piece with various notes and rests. It includes dynamic markings like *sf* and *legg.*

Fourth system of musical notation, starting with a measure number '3' in a box. It includes dynamic markings *sf* and the instruction *pesante*. The notation features chords and melodic lines in both staves.

Fifth system of musical notation, starting with the instruction *un poco stent?* and *1° Tempo*. It includes a measure number '4' in a box and the instruction *un peu moins*. The notation features chords and melodic lines in both staves.

un poco stent^o

This system contains the first two measures of a musical piece. The right hand features a complex texture with many beamed sixteenth notes and slurs. The left hand has a more rhythmic accompaniment with eighth notes. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The instruction "un poco stent^o" is written in the right hand.

1^o Tempo toujours grandioso

5

con forza

This system contains measures 3 through 5. Measure 3 is marked with a circled "5". The right hand continues with complex sixteenth-note patterns. The left hand has a steady accompaniment. The instruction "con forza" is written in the right hand. The tempo instruction "1^o Tempo toujours grandioso" is written above the first measure.

This system contains measures 6 through 8. The right hand features dense sixteenth-note textures. The left hand has a consistent accompaniment. The key signature remains one sharp (F#).

6

ff toujours

This system contains measures 9 through 11. Measure 9 is marked with a circled "6". The right hand continues with complex sixteenth-note patterns. The left hand has a consistent accompaniment. The instruction "*ff* toujours" is written in the right hand. The system ends with a double bar line.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of eighth-note chords and single notes, with various dynamic markings such as accents (>) and hairpins (V) throughout.

Second system of musical notation, starting with a boxed number 7. It includes a fermata over a measure in the bass line and a *dim.* (diminuendo) marking in the treble line. The notation continues with eighth-note patterns and dynamic markings.

Third system of musical notation, featuring a *p* (piano) dynamic marking in the bass line. The system shows a transition in the bass line with a fermata and a change in the treble line's rhythmic pattern.

Fourth system of musical notation, starting with a boxed number 8 and the instruction *sonore religioso*. Below the staff, the text *bien rythmée et marquée la basse* is written. The system features a steady eighth-note accompaniment in the bass line and sparse notes in the treble line.

Fifth system of musical notation, continuing the piece with eighth-note accompaniment in the bass line and single notes in the treble line. The notation includes various dynamic markings and articulation symbols.

9 **Maestoso**

Musical score for measures 9-10. The piece is in a minor key (two flats). Measure 9 features a melodic line in the right hand with accents and a bass line with chords. Measure 10 continues the melodic line and includes the instruction *crese.* (crescendo).

10

Musical score for measures 11-12. Measure 11 continues the melodic line with accents. Measure 12 includes the instruction *crese.* (crescendo).

Musical score for measures 13-14. Measure 13 includes the instruction *toujours* (always). Measure 14 continues the melodic line with accents.

Musical score for measures 15-16. Measure 15 features a complex texture with triplets in the right hand. Measure 16 includes the instruction *sf dim.* (sforzando, then diminuendo) and ends with a fermata.

11

System 11, measures 1-4. The piece is in 3/4 time and B-flat major. The right hand features a melodic line with triplets and slurs, starting with a forte (*f*) dynamic and ending with a piano (*p*) dynamic. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

System 11, measures 5-8. The right hand continues with the melodic line, maintaining the triplet and slur patterns. The left hand accompaniment consists of chords and eighth-note patterns.

System 11, measures 9-12. The right hand continues with the melodic line, featuring more complex triplet patterns. The left hand accompaniment remains consistent with the previous measures.

12

System 12, measures 1-4. The right hand continues with the melodic line, featuring more complex triplet patterns. The left hand accompaniment remains consistent with the previous measures. The instruction *f pesante il basso* is written in the bass staff.

First system of musical notation, measures 1-2. The treble clef contains a series of eighth-note triplets, each marked with a '3' and a slur. The bass clef contains a simple accompaniment of quarter notes and eighth notes.

Second system of musical notation, measures 3-4. The treble clef continues with eighth-note triplets. The bass clef accompaniment continues. The instruction *cresc. toujours* is written in the right margin.

Third system of musical notation, measures 5-7. Measure 5 contains eighth-note triplets. Measure 6 contains eighth-note triplets. Measure 7 contains a complex chordal texture with many notes. A box containing the number 13 is positioned above the treble clef.

Fourth system of musical notation, measures 8-10. Measure 8 contains a complex chordal texture. Measure 9 contains a complex chordal texture. Measure 10 contains a complex chordal texture. The instruction *poco rit.* is written above measure 9, and *1^o Tempo* is written above measure 10. The instruction *toute la force* is written in the left margin, and *ff jusqu'a la fin* is written in the right margin.

First system of a piano score. It consists of two staves, treble and bass, with a brace on the left. The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature. The first two measures feature dense, multi-voiced chords in both hands. The third measure continues this texture, while the fourth measure shows a slight change in voicing.

Second system of the piano score. It continues the dense chordal texture from the first system. The first two measures have similar voicings, with some notes marked with accents (^). The third and fourth measures show a shift in the bass line and upper voicings.

Third system of the piano score. The first two measures feature a more active texture with eighth-note patterns in both hands, each note marked with a 'v' (accents). The third measure has a downward-pointing hairpin (<v>). The fourth measure contains triplet figures in both hands, indicated by a '3' above and below the notes.

Fourth system of the piano score. The first two measures continue with triplet figures in both hands. The third measure has a downward-pointing hairpin (<v>). The fourth measure is marked with a hairpin (<v>), the dynamic marking *fff*, and the instruction *sec* (second ending). The system concludes with a double bar line.

ATTO II

Una piazza a Beaucaire. La festa dei pastori.
Pomeriggio - Gran sole...

All^o festoso (120 = ♩)

8

PIANO

f tres gaument

f

1

f

allegramente.

8

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a whole note chord marked with an accent (^) and a fermata. The bass clef staff has a whole note chord. The system concludes with a second ending bracket labeled '2' and a piano (*p*) dynamic marking.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a continuous sixteenth-note arpeggiated pattern. The bass clef staff has a whole note chord. Dynamics include piano (*p*) and *cresc.*

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the sixteenth-note arpeggiated pattern. The bass clef staff has a whole note chord. Dynamics include *poco a poco*.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the sixteenth-note arpeggiated pattern. The bass clef staff has a whole note chord. Dynamics include *cresc. sempre.* and a third ending bracket labeled '3'.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a continuous sixteenth-note arpeggiated pattern. The bass clef staff has a whole note chord. The system is titled "La Tela si alza in fretta." and includes a fourth ending bracket labeled '4'.

8

cresce. *ancora.*

Sopr. *f*
 Ur-la, gri - da, ri-sa paz - ze e

Tenori. *f*
 Ur-la, gri - da, ri-sa paz - ze e

Bassi. *f*
 Ur-la, gri - da, ri-sa paz - ze e

8

sonoro

S. stril - lar di ra - gaz - ze, Ur-la, gri - da, ri-sa

T. stril - lar di ra - gaz - ze, Ur-la, gri - da, ri-sa

B. stril - lar di ra - gaz - ze, Ur-la, gri - da, ri-sa

8

S.
 paz - ze e stril - lar di ra - gaz - ze!

A.
 paz - ze e stril - lar di ra - gaz - ze!

B.
 paz - ze e stril - lar di ra - gaz - ze! *Varie*

8

6

10 VENDITORE (Un primo Tenore del Coro.)
(gridando)

S.
 Pa - ne al lat - te!

T.
 (4. secondi Tenori chiamando il Venditore di pane.)
 Eh!

B.
 - vo - ci va - ri suon, che or - ri - bi - te feastuon! Che or - ri - bil fra --

6

8

sf

UNA VENDITRICE (Un 4^o Sopr. del coro)

S. Dolci sopraf - fi - - - -
 - ri - bi - le frastuon' Va - rie
 T. Del pan!
 B. - - stuo - - no! Va - rie vo - cie va - ri suon, Che or - - ri - bi - le frastuon Che or -
 [7]
 la V. - ni!
 II PV. *ff* *ff* (gridando) Pa - ne a!
 S. vo - ci - va - ri suon ni o che or - ri - bi - le frastuon! Qua - le or -
 (+ 1^o chiamando il venditore di pane) TUTTI.
 T. Ehi! qua i do! - - - - - ci Qua - le or -
 B. ri - - bil fra - - stuo - - no che or - ri - bi - le fra -
 [8]

U. V.

— lai — — — — — te! — — — — —

S.

— ri — — — — — bi_ le fra_ stuo_n! ah_ che fra_ stuo_n! Ah! —

T.

— ri_ bi_ le fra_ stuo_n Che or_ ri_ bi_ le fra_ stuo_n Che or_ ri_ bi_ le fra_ stuo_n! Che

ben legato le 2 parti di Tenori e Bassi.

B.

— stuo_n! Che or_ ri_ bi_ le fra_ stuo_n! Che or_ ri_ bi_ le fra_ stuo_n! Che or_ ri_ bi_ le fra_

8

(Entrano sei Vecchi Pastori vestiti da festa e sargono sul palco)

U. V.

Dolci sopra_ fi — — — — — ni!

SPENDITORE (Un 1º Basso del Coro.)

B.

Buon_ vi_oi!

S.

méi — — — — —

T.

gri_ da! Va_ rie vo_ cie va_ ri suon!

B.

— steo_ no Va_ rie vo_ cie va_ ri suon!

9

La V. I pa - stor!

II 1^o V. I pa - stor!

II 2^o V. I pa - stor!

1 I pa - stor!

5 I pa - stor!

2 I pa - stor!

1 I pa - stor! I pa - stor!

7. I sei pa - stor! I pa - stor!

2 I sei pa - stor! I pa - stor!

4 I sei pa - stor! I pa - stor!

8. I pa - stor!

2 I pa - stor!

Piano accompaniment with figured bass symbols at the bottom.

La V.
 II. 19V.
 II. 29V.

1
scherzoso elegante
 Che gri - da! che ri - sa!

S.
 2
scherzoso elegante
 Che gri - da! che ri - sa!

1
f cantando a piena voce
 Bum! Bum! Un, due, tre!

T.
 2
scherzoso
 Che gri - da! Che

1
f cantando a piena voce
 Bum! Bum! Un, due, tre!

B.
 2
scherzoso
 Che gri - da! Che

10

graziosa ridendo

1 e che stril - lar! Ah! Ah! Ah!

2 e che stril - lar! Ah! Ah! Ah!

1 cer - ca ben com - par l'a - nel - lo!

2 ri - sa! Ehi là!

1 cer - ca ben com - par l'a - nel - lo!

2 ri - sa! Ehi

1 Che gri - da! Che ri - sa!

2 Che gri - da! Che ri - sa!

1 Bum! Bum! Un, due, tre!

2 Che gri - da! Che

1 Bum! Bum! Un, due, tre!

2 là! Che gri - da! Che

11 8-

Chi vuol buon vin!... *(ridendo)*

1 e che stril - lar! Ah! Ah! Ah! Ah! Ur - la,

2 e che stril - lar! Ah! Ah! Ah! Ah! Ur - la,

4 l'anel - li - no bel do v'è? Ur - la,

T. ri - sal! Ehi là! Ah! Ah! Ah! Ah! *TUTTI* Ur - la,

1 l'anel - li - no bel dov' è. *ridendo con garbo*

2 ri - sal! Ehi là! Ah! Ah! Ah! Ah!

8 12

(IL III VENDITORE. (gridando) - f

Del

H 22 V.

S. gri - da, ri - sa e va - ri suon!

T. gri - da, ri - sa e va - ri suon!

B. Ur - la, gri - da, ri - sa e va - ri suon!

marcato

LA VENDITRICE.

(Do Lei sopraffi - - - - -)

IL 1º V. pa - ne al lat - - - - - tel - - - - -

S. Ur - la, gri - da, strilli e va - ri

T. Ur - la, gri - da, strilli e va - ri

B. Ur - la, gri - da, strilli e va - ri

(Da questa battuta in poi, i venditori cantano col coro)

La V. - ri!

IL 2º V. Buon vin!

S. suon! Che or - ri - bi - le frastuon! Di qua, di

T. suon! Che or - ri - bi - le frastuon! Di qua, di

B. suon! Che or - ri - bi - le frastuon!

13 8 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

rit. - - - - -

S. *l'at* *Ehi! lag-giù, las-sù! Che or-*

T. *l'at* *Ehi! lag-giù, las-sù! Che or-*

B. *Ehi! lag - - giù, las - - sù! Ehi! di qual di l'at*

rit. - - - - -

Tempo un poco meno presto...
allegemente.

S. *- ri - bi - le fra - stuon! Va - rie vo - cie va - ri*

T. *- ri - bi - le fra - stuon! Va - rie vo - cie va - ri*

B. *Bum! Bum! Un, due, tre... cerca ben compar l'a...*

ff a tutta forza

Tempo un poco meno presto...

14

brillante ben chiari i tre temi.

3^a mano.

sciolto e marcato

ff pesante

ritardando - - - - - molto rit.

S.
suon è va-ri suon! Che risa è che stril - lar! Urlano di qua, di

T.
suon e va-ri suon! Che risa e che stril - lar! Urlano di quà, di

B.
nel - lo! Bum! Bum! Un, due, tre! l'anel lino bel do -

ritardando - - - - - molto rit.

pesante

Largo

in 4 questa battuta.

Tempo della farandola seguente. (152 = ♩)

S.
- là!

T.
- là!

1.
-v'è!

B.
o

2.
o

4^{mi} Soli.

f

La farando_la vien di

Largo

in 4 questa battuta.

Tempo della farandola seguente. (152 = ♩)

15

rit. - - - - -

fff

sf

sf > p

sf > p

1 La fa_ran_do - - - la! Presso è

2 La fa_ran_do - - - la! Presso è

1 La fa_ran_do - - - la è qua! Presso è

2 La fa_ran_do - - - la è qua! Presso è

1 là! è qua! Presso è

2 è qua! Presso è

8

corta

1 già! — essa è qua! $\frac{9}{4}$

2 già! — essa è qua! $\frac{9}{4}$

1 già! — essa è qua! $\frac{9}{4}$

2 già! — essa è qua! $\frac{9}{4}$

1 già! — essa è qua! $\frac{9}{4}$

2 già! — essa è qua! $\frac{9}{4}$

8

FARANDOLA

Allegretto (152 = ♩)

I. danzatori entrano a coppie

1. *p* Con i mil_ le suoi co_ lor a vanzae vien peiprati in

2. *p* Con i mil_ le suoi co_ lor a vanzae vien peiprati in

T. *p* Con i mil_ le suoi co_ lor a vanzae vien peiprati in

B. *p* Con i mil_ le suoi co_ lor a vanzae vien peiprati in

16

8

p

1. *p* fior! Con i mil_ le suoi co_ lo_ ri striscia e guizza il serpe d'or! Con i

2. *p* fior! Con i mil_ le suoi co_ lo_ ri striscia e guizza il serpe d'or! Con i

T. *p* fior! Con i mil_ le suoi co_ lo_ ri striscia e guizza il serpe d'or! Con i

B. *p* fior! Con i mil_ le suoi co_ lo_ ri striscia e guizza il serpe d'or! Con i

8

f *p*

f *p*

17

1. *mil_le suoi co_lor a_van_za e vien pei prati in fior Con i mil_le suoi co_*
 S. *mil_le suoi co_lor a_van_za e vien pei prati in fior Con i mil_le suoi co_*
 T. *mil_le suoi co_lor a_van_za e vien pei prati in fior Con i mil_le suoi co_*
 B. *mil_le suoi co_lor a_van_za e vien pei prati in fior Con i mil_le suoi co_*

8-----

1. *_lor a_van_za e guizza il ser_pe d'or! E le donne a dan_za* *ff*
 S. *_lor a_van_za e guizza il ser_pe d'or! E le donne a dan_za* *ff*
 T. *_lor a_van_za e guizza il ser_pe d'or! E le donne a dan_za* *ff*
 B. *_lor a_van_za e guizza il ser_pe d'or! E le donne a dan_za* *ff*

8-----

3^a mano

18

1
 van - no sot - to l'om - bra de - gli on - tan, sot - to

2
 van - no sot - to l'om - bra de - gli on - tan, sot - to

T.
 van - no sot - to l'om - bra de - gli on - tan, sot - to

B.
 van - no sot - to l'om - bra de - gli on - tan, sot - to

1
 l'om - bra de - gli on - tan e nel se - ren del va - sto pian! Flau - ti

2
 l'om - bra de - gli on - tan e nel se - ren del va - sto pian! Flau - ti

T.
 l'om - bra de - gli on - tan e nel se - ren dei va - sto pian!

B.
 l'om - bra de - gli on - tan e nel se - ren del va - sto pian!

8

19

1 - si - stria vi - o - lon e tam - bu - rel - lie tam - bu - ron fan - no in -

2 - si - stria vi - o - lon e tam - bu - rel - lie tam - bu - ron fan - no in -

1. Paul pan!

B. *p* Tut tut pan! pan!

1 - siem ga - io fra - stuaon i tam - bu - rel - lie vi - o - lon!

2 - siem ga - io fra - stuaon i tam - bu - rel - lie vi - o - lon! *p* E le

1. *pp* tut tut pan! pan! *pp* E le

B. pan! pan! pan! tu tut pan pan! —

20

p cresce sempre

1. *Sot - to*

S. *cresc. poco a poco*

2. donne a dan_za van_no sot - to l'ombra degli on - tan! *Sot - to*

T. *Tous*
donne a dan_za van_no sot - to l'ombra degli on - tan!

B. *p*
tu pan pan tu tu pan pan tu

cresc. encore

1. l'ombra degli on - ta_ni nel se - ren del va_sto pian Ur - rà!

S. l'ombra degli on - ta_ni nel se - ren del va_sto pian Ur - rà!

2. l'ombra degli on - ta_ni nel se - ren del va_sto pian Ur - rà!

T. tu pan pan tu tu pan pan! Ur - rà!

B. tu pan pan tu tu pan pan!

cresc.

21

1. *là! tu tu tul panl panl panl*

2. *là! tu tu tul panl panl panl*

3. *là! tu tu tul panl panl panl*

4. *panl tu tu tul panl panl panl*

8- *ff*

sempre con spirito.

1. *tul tul pan panl tul tul panl panl*

2. *tul tul pan panl tul tul panl panl*

3. *tul tul pan panl tul tul panl panl*

4. *tul tul panl panl*

8- *ff sempre scintillante.*

1 *f* Tam - bu -

2 *f* Tam - bu -

T. *f* Tam - bu -

B. *f* Tam - bu -

22 *brillante sempre*

1 *v* -rel- lie vi- o - lon e flautie si- strie tambu - ron tam - bu- rel- lie tam- bu -

2 *v* -rel- lie vi- o - lon e flautie si- strie tambu - ron tam - bu- rel- lie tam- bu -

T. *v* -rel- lie vi- o - lon e flautie si- strie tambu - ron tam - bu- rel- lie tam- bu -

B. *v* -rel- lie vi- o - lon e flautie si- strie tambu - ron tam - bu- rel- lie tam- bu -

8

1. ro_ni fanno in_siem ga_io fra_stuon!

2. ro_ni fanno in_siem ga_io fra_stuon!

1. ro_ni fan_no in_siem ga_io fra_stuon! Va_rio_pinto in mezzo al pian a van_za e

B. ro_ni fan_no in_siem ga_io fra_stuon! Va_rio_pinto in mezzo al pian a van_za e

23 8-
3^a mano.

1. Va_rio_pinto in mezzo al pian a van_za e

2. Va_rio_pinto in mezzo al pian a van_za e

3. 4th Soli. p. guiz_za il serpe u_man! pan!

B. guiz_za il serpe u_man!

1. guizzail serpe u - man! nel se-ren del va-sto pian! Ur-ra là! tu tu pan

S. guizzail serpe u - man! nel se-ren del va-sto pian! Ur-ra là! tu tu pan

2. guizzail serpe u - man! nel se-ren del va-sto pian! Ur-ra là! tu tu pan

T. nel se-ren del va-sto pian! Ur-ra là! tu tu pan

B. tul tul pan pan! nel se-ren del va-sto pian! Ur-ra là! tu tu pan

3^a mano. *ff*

24 *ff* *cresc. sempre*

1. pan! E le donne a danza van! Ur-ra là! tu tu pan pan tu tu

S. pan! E le donne a danza van! Ur-ra là! tu tu pan pan tu tu

2. pan! E le donne a danza van! Ur-ra là! tu tu pan pan tu tu

T. pan! E le donne a danza van! Ur-ra là! tu tu pan pan tu tu

B. pan! E le donne a danza van! Ur-ra là! tu tu pan pan tu tu

cresc. sempre. 25

S. pan pan pan pan pan pan tu tu tu pan

2. pan pan pan pan pan pan tu tu tu pan

T. tu! tu! tu tu tu tu tu tu tu tu pan

B. tu! tu! tu tu tu tu tu tu tu tu pan

The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand, with various articulation marks like accents and slurs.

1. pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu Tam bu

S. pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan

2. pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan

B. pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu Tam bu

The piano accompaniment continues with chords and a bass line, including a measure marked with a box containing the number 26. The score includes dynamic markings like *ff* and various articulation marks.

ben sentiti i Soprani.

1
2
T
B

Ah! Ah!

pan tu tu pan pan tu

rel_lie tam_bu - ron già fan_noin_siem ga_io fra stuon l tam_bu_

rel_lie tam_bu - ron già fan_noin_siem ga_io fra stuon l tam_bu_

1
2
T
B

tu tu pan

tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan

rel_lie tam_bu - ron già fan_noin_siem ga_io fra stuon! tu

rel_lie tam_bu - ron già fan_noin_siem ga_io fra stuon! tu

27

1
pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan pan

2
pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan pan

T
tu pan pan tu tu pan pan *f con fuoco*

B
tu pan pan tu tu pan pan striscia e

28

1
Ur-la

2
a_vanza e guizza il serpe u_

T
guizza il serpe u_ man tu tu pan pan tu tu pan pan

B
senza rallentare.

1
S tu tu pan pan tu tu pan pan stri - sera e

2
A la tu tu pan pan tu tu pan pan stri - scia e

T
T - man!

B

29
8
dim. p calando

1
S vien pei pra - ti in - fior e guiz - za

2
A vien pei pra - ti in - fior e guiz - za il

T

B

8

1 guiz - za il ser - pe d'or!

2 ser - pe d'o - ro!

T

B

8

4^{mi} Tenori.

Va - rio - pin - to in mez - zo al pian a -

2^{di} Tenori.

Va - rio - pin - to in mez - zo al pian

1^{mi} Bassi.

50

div. *sempre* A -

affrettando.

1^o Sop.

1

Ur - rà

2^o Sop.

2

Ur - rà
Tutti.

T

van - zae guiz - za il ser - pe u - man! Ur - rà
Tutti.

B

van - zae guiz - za il ser - pe u - man! Ur - rà

Pressez encore

51

8

ff con furia

1

- là! tu tu pan pan Ur - rà là! tu tu pan

S

- là! tu tu pan pan Ur - rà là! tu tu pan

2

- là! tu tu pan pan Ur - rà là! tu tu pan

T

- là! tu tu pan pan Ur - rà là! tu tu pan

B

- là! tu tu pan pan Ur - rà là! tu tu pan

8

1
S
2
T
B
8

pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan
pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan
pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan
pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan

1
S
2
T
B

pan tu tu pan pan
pan tu tu pan pan
pan tu tu pan pan
pan tu tu pan pan

Allegretto (126 = ♩)

Diversi pastori della folla (6 Basso)

Dalla sinistra al fondo, salutati dalla folla, arrivano Germano, suo figlio Sergio e una giovanetta in abito di festa. Vanno verso la tribuna.

f *f* *f*

Il pa-droni Il pa-dron!

32

tr. *tr.* *tr.* *tr.* *tr.*

f

M. D.

senza affrettare.

tr. *pesante...* M. D.

Uo. da SEI VECCHI. (Dal' alt. della tribuna)

Pad-dron Ger-man Sa-li-te fra-no-i

M. D. *un poco stent.*

GERMANO. (con bonomia e semplicemente)

A-mi-ei! Gra-zie a voi

ancora di più a Tempo

(Egli fa salire la giovane dicendo ai vecchi pastori: *cresc.* *un poco rit.*)

33 È la fi-dan-za — ta di Sergio mio fi-
coi canto.

Medesimo Movto dell' Allegretto seguente. (144=♩)

(Un gruppo di giovanette va verso la tribuna volgendosi alla fidanzata).

Gor

-gliuol!

Le altre donne del coro (con curiosità)

La fi-dan-za ta!

metà Tenori. IRS

La fi-dan-za ta!

metà Bassi. SSES

La fi-dan-za-

Medesimo Mov^{to} dell' Allegretto seguente. (144=♩)

p

leggiere

Allegretto (144=♩)
(con grazia)

Giov.

Sta lie - ta! Sta lie - ta! Ha guada-

(con grazia)

Allegretto (144=♩)

34

Giov. *gna-fa la co-ro-na di fior!... E il pri-mo tra' can-*

Giov. *tor!* *A Ser-gio o-nor!*

1^{mi} e 2^{di} Sop. *A Ser-gio o-nor!*

35

Giov. *ff rit.* *A Ser-gio o-nor!*

1^{mi} e 2^{di} Sop. *rit.* *A Ser-gio o-nor!*

1^{mi} e 2^{di} Ten. *rit.* *A Ser-gio o-nor!*

1^{mi} e 2^{di} Bass. *rit.* *A Ser-gio o-nor!*

poco rit. *ff*

rit. molto *ff*

Al suono della Musetta, tutti si voltano. grande movimento

Mod^{to} pastorale (76 = ♩)

RAGAZZI (al meno 6)

accorrendo e gridando

f

(Musetta nelle quinte d'avvicino)

La Mu -

36 **Mod^{to} pastorale (76 = ♩)**

f

quasi a piacere

Rag

_set - ta! La mu - set - ta! Son qua i tambu - ri

ff

Mentre che da destra coi ragazzi, entrano i suonatori della Musetta, di zampogna, di flauto, ed i tamburci con una folla di paesani e paesane, dalla sinistra arrivano Maìa, Lisetta e Susetta.

Rag

_ni!

37 **MUSETTA.**

Allegro giusto (152 = ♩)

1. S. 2. *f* Dan - ziam i Dan -

1. T. 2. *f* Dan -

1. B. 2. *f* Dan - ziam i Dan -

Allegro giusto (152 = ♩)

38 *f a Tempo p*

1. S. 2. *f* Dan - ziam!

1. T. 2. *f* Dan - ziam!

1. B. 2. *f* Dan - ziam!

f mf f

4 danzatori si mettono a posto.

ff

DANZA

MUSSETTA

39

All^{to} pastorale (152=♩)

First system of the musical score. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked "All^{to} pastorale (152=♩)". The first measure of the bass line is marked "ruido" and "f" (forte). The second measure is marked "p" (piano) and "7". The phrase "(si balla)" is written above the staff in the second measure. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff.

Second system of the musical score. The tempo is marked "con molto eleganza.". The first measure of the treble line is marked "p" (piano). The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff.

Third system of the musical score. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff.

Fourth system of the musical score. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff.

Fifth system of the musical score. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff.

40

f *p* *brillante e ben ritmico.* *sf* *sf*

Detailed description: This system contains measures 40 through 43. The music is in G major (one sharp) and 2/4 time. It features a complex texture with multiple chords and melodic lines in both the treble and bass staves. Measure 40 starts with a forte (*f*) dynamic and includes accents (^) over several notes. Measure 41 begins with a piano (*p*) dynamic. The instruction "brillante e ben ritmico." is written across measures 40 and 41. Measures 42 and 43 feature fortissimo (*sf*) dynamics. The bass staff includes downward-pointing 'v' marks under some notes.

Detailed description: This system contains measures 44 through 47. The texture continues with intricate chordal patterns and melodic fragments. Measure 44 starts with a fortissimo (*sf*) dynamic. Measure 45 has a forte (*f*) dynamic. Measure 46 begins with a piano (*p*) dynamic. Measure 47 returns to a forte (*f*) dynamic. The bass staff includes downward-pointing 'v' marks under some notes.

41

sf

Detailed description: This system contains measures 48 through 51. Measure 48 starts with a fortissimo (*sf*) dynamic. A large slur covers measures 49, 50, and 51, indicating a single phrase. The music continues with complex chordal textures. The bass staff includes downward-pointing 'v' marks under some notes.

Detailed description: This system contains measures 52 through 55. The music features a large slur spanning all four measures, with a crescendo hairpin at the beginning and a decrescendo hairpin at the end. The texture remains complex with multiple voices in both staves. The bass staff includes downward-pointing 'v' marks under some notes.

dimin.

Detailed description: This system contains measures 56 through 59. Measure 56 starts with a decrescendo hairpin and the instruction "dimin.". The music continues with a melodic line in the treble staff and rests in the bass staff. The texture is less complex than the previous systems.

42

elegante come prima.

First system of musical notation (measures 42-45). The piece is in G major (one sharp) and 3/4 time. The tempo/style is *elegante come prima.* The first measure (42) starts with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth notes and quarter notes, including a triplet of eighth notes in measure 43. The left hand provides a steady accompaniment of quarter notes.

Second system of musical notation (measures 42-45). The right hand continues the melodic line with eighth notes and quarter notes, featuring a slur over measures 43-44. The left hand continues with quarter notes.

Third system of musical notation (measures 42-45). The right hand has a triplet of eighth notes in measure 43 and another triplet in measure 45. The left hand continues with quarter notes.

Fourth system of musical notation (measures 42-45). The right hand continues with eighth and quarter notes, ending with a quarter rest in measure 45. The left hand continues with quarter notes.

43

First system of musical notation (measures 46-49). The piece continues in G major and 3/4 time. The first measure (46) starts with a forte (*f*) dynamic, followed by a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth notes and quarter notes, including accents (^) over the first three notes. The left hand has a bass line with eighth notes and quarter notes, including a triplet of eighth notes in measure 47. The system concludes with a double bar line.

44

Musical score for measures 44-47. The piece is in G major (one sharp) and 4/4 time. The right hand features a melodic line with accents (^) and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with slurs and accents. Dynamics include *f* and *p*. The instruction *sempre brillante.* is written in the right hand.

Musical score for measures 48-51. The right hand continues with a melodic line, featuring slurs and accents. The left hand has a steady accompaniment with slurs. Dynamics include *sf*.

45

Musical score for measures 52-55. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a steady accompaniment with slurs. Dynamics include *f*, *p*, *cresc.*, and *sf*.

46

Musical score for measures 56-59. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a steady accompaniment with slurs.

Musical score for measures 60-63. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a steady accompaniment with slurs. Dynamics include *sempre* and *dim.*

47

in misura.

First system of musical notation for measures 47-48. The right hand (treble clef) contains a melodic line with eighth notes and triplet accents. The left hand (bass clef) contains a bass line with chords and a dynamic marking of *p* (piano) in the second measure. The system concludes with a triplet of eighth notes marked *sf* (sforzando).

Second system of musical notation for measures 47-48. The right hand continues the melodic line with triplet accents. The left hand features chords with dynamic markings: *sf* (sforzando) in the second measure, *un poco* (un poco) in the third measure, and *crese* (crescendo) in the fourth measure.

48

First system of musical notation for measures 48-49. The right hand features a melodic line with triplet accents. The left hand contains chords with dynamic markings: *sf* (sforzando) in the second measure, *dim.* (diminuendo) in the third measure, and *p* (piano) in the fourth measure.

Second system of musical notation for measures 48-49. The right hand continues the melodic line with triplet accents. The left hand features chords with a dynamic marking of *sf* (sforzando) in the second measure. The system concludes with the instruction *crese. molto* (crescendo molto).

First system of musical notation for measures 49-50. The right hand contains a melodic line with triplet accents. The left hand features chords with a dynamic marking of *f* (forte) in the second measure.

49

sf *smorz.*

cresc. ancora.

sf

sonoro.

50

dim. *p* *cresc.* *poco a poco*

cresc.

cresc.

f

51

musical score for measures 51-54. The piece is in G major and 2/4 time. The right hand features a dense texture of sixteenth-note chords, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. Performance instructions include *cresc. molto con fuoco.*, *ff*, and *con forza.*

musical score for measures 55-58. The right hand continues with sixteenth-note chords, and the left hand features eighth-note patterns with accents. Performance instructions include *f con fuoco*. Measure 58 contains triplet and eighth-note figures.

52

musical score for measures 59-62. The right hand has eighth-note patterns with accents and triplets. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Performance instructions include *cresc. ancora.*

musical score for measures 63-66. The right hand features triplet eighth-note chords. The left hand has eighth-note accompaniment with accents. Performance instructions include *sf*, *ff*, and *sf*.

musical score for measures 67-70. The right hand continues with triplet eighth-note chords. The left hand has eighth-note accompaniment with accents. Performance instructions include *fff*. The piece concludes with a final cadence in G major.

Audantino

Sopr.

4^{mi}soli.

L'An_to - ni!

Tenori.

4^{mi}soli.

L'An_to - ni!

Oraa te Ma_ià!

Bassi.

4^{mi}Soli.

L'An_

55

Audantino

Corridente.)

corta.

MAIA

Sono qua

RAGAZZI (chattendo le mani)

corta.

L'An_to ni, L'Antoni, L'An_to - ni!

corta.

L'An_to ni, L'Antoni, L'An_to - ni!

corta.

ridendo.

Ah ah ah ah ah!

corta.

ridendo.

- to - ni!

Ah ah ah ah ah!

corta.

f cresc.

sec

ff

corta.

All^{to} mod^{to} (100 = ♩)

ff *tra la*
P
 S. La la la, tra la la la la, tra la la la, la, la, tra la la la la!
 T. La la la, tra la la la, la la la la, tra la la! tra la
 B. La la la, tra la la, la la la, tra la la! tra

54 + + + + + + + + + + *P* ϕ

All^{to} mod^{to} (100 = ♩) 55

Musetta. e. Flauti.

tra la
 S. la, tra la la la la la, la, tra la la la la la la
 T. la, tra la la la la, la tra la tra, la la la la la la, la
 B. la! la! tra la la, la

ϕ ϕ ϕ ϕ ϕ 56

8

N.B. Il segno + indica che tutte le coriste battono le mani assieme.
 Il segno ϕ indica i colpi di tamburelli fatti dai tamburini.

MAIÀ. (imitando la voce di una vecchia donna) Con una grande dizione e grande espressione

Figlia mia ti vuoi ma-ri - tar! Masòl di non c'è, non c'è da - nar! Figlia mia

S. *pp* 2^{di} Soli.
la! tra la la la la!

(*) T. *pp*
la la, la la la la la la la la, la la la la la la la la
tra la, la la la la la la la la, la la la la la la la la

B. *pp*
la la la la la

(si balla)

MAIÀ. (Voce naturale)

ti vuoi ma-ri - tar! Masòl di non c'è, non c'è da - nar! Ma cos'è da - nar? U da - nar che

S. tra la la la la - tra la, la tra la

T. la la la la la la la la tra la la la la - tra la la tra la
la la la la la la la la la la la la la

B. la, la, la, la - tra la, la tra la,

57

Tutto questo accompagnamento dei cori dev'essere estremamente piano lasciando sempre dominare la voce di Maià.

Maià

fà? Qualche com-par lo pre ste - rà. lo vo - glio, l'An - to - ni, Entro l'an-

S.
la tra, la la la la la la la, la la, la la la, tra la la la

T.
la tra, la la la la la la la, la la, la la la, tra la la la

B.
la tra, la la la la la la la, la la, la la la, tra la

pp ϕ *pp* ϕ
Lasciate vibrare.

(Maià balla con le altre)

Maià

na - ta spo - se - rò Ne starmi so - la più non so!

S.
la la la la la, tra la la la la la la la, tra la la la la la la

T.
la la la la la, tra la la la la la la la, tra la la la la la la

B.
la, la, la, tra la la la la la la la, tra la la la la la la

p ϕ ϕ ϕ ϕ ϕ ϕ ϕ

S. *ff* *p* 1^{mi}
 la, la la la, tra la la la la la la la, la la trala la la la, la la

T. *ff* *p*
 la, la la la, tra la la la, la la la, tra la la, la la,

B. *ff* *p* 2^{di}
 la, la la la la la, tra la la, la la la la la, tra la, la la

58 *ff* \oplus \oplus \oplus \oplus \oplus \oplus \oplus \oplus \oplus \oplus \oplus 59

S. *pp*
 la, trala la la la la tra la la, la la la la la la!

T. *pp*
 la, trala la la la la tra la la, la la la la la la di.gue di.gue

B. *pp*
 la, la, la la, la la la,

8 \oplus \oplus \oplus \oplus 60

MAIÀ. *imitando la voce di
una vecchia donna*

Fi gliamia ti vuoi ma - ri - tar! Ma ves - ti non c'è per in - dos -

2^{di} Soli.
pp
don di - gue di - gue

don, don, digue, digue, don, don, digue, digue, don, don, don, don, don digue, don don
don don don don don digue di - gue

don, don, don, don, don don don don

Maia
- sar! Fi gliamia ti vuoi ma - ri - tar! Ma ves - ti non c'è per in - dos -

don!
don digue di - gue

don, don, digue, digue, don, don, digue, digue, don, don, don, don, don digue, don don
don don don don don digue di - gue

don, don, don, don, don don, don, don

(voce naturale) spiritosamente)

Maia

- sar! Le ve-sti che fà? Le ve-sti che son? Le pre-ste-rà il nò-stro pa-

S.

don— don don, don don don, don don la di-gue don don

T.

don— don don, don, don don, don, don, la di-gue don don

B.

don— don don, don, don don, don, don, la di-gue don don

Maia

dron! Io vo-glio L'An-to-ni! Entro l'an-na-ta spo-se-

S.

don digue don don don, don don don, don la di gue don don don don

T.

don digue don don don, don don don, don la di gue don don don don

B.

don digue don don don, di gue don, Di gue don, don,

61 *pp* ϕ *pp* ϕ

(Maia balla)

Maia

- rò; ne star mi so la più non sò!

S.
don, la digue don don don don don, la di-gue don, don, don, don,

T.
don, la digue don don don don don, la di-gue don, don, don, don,

B.
don. la digue don don don don don, la di-gue don, don, don, don,

p ϕ ϕ ϕ

S.
don! la la la! tra la la la la tra la la la la! tra la la la

T.
don! la la la! la la la tra la la la la! tra la la la

B.
don! la la la! la la la la la la la! la la

+ ϕ + + ϕ + + ϕ + + ϕ

p

S. la, don, don, don, digue digue don don, di - gue don, digue digue

T. la, don, don, don, digue digue don — di - gue don, digue digue

B. la, la la la don don

+ + + + + + + + + +

62

p *calando*

MAIÀ (voce di vecchia come prima)

Fi - glia mia ti vuoi ma - ri -

pp 2^{di} soli.

S. don, don don! don don don don

T. *pp* 1^{mi} soli. *pp* di - gue di - gue di - gue di - gue don don don don

B. don, don don! don

di - gue di - gue di - gue di - gue don don don don

don, don don! don

63

(sempre *pp* l'accompagnamento della voce)

Maia

tar! ma ca-se non e'è per a - bi - far! Fi - glia mia.

S.

don, don, don, don, don, don, don, don, don, don, don, don,
 don don don don di-gue di-gue di-gue di-gue di-gue di-gue di-gue di-gue

T.

di-gue, di-gue, di-gue, di-gue don, don, don, don, don, don, don, don,
 don, don, don, don, don, don, don, don, don, don, don, don,

B.

don, don, don, don,
 φ φ φ φ

Maia

ti vuoi ma - ri - far! Ma ca-se non c'è per a - bi -

S.

don, don, don, don, don, don, don, don, don, don, don, don,
 don, don, don, don, don, don, don, don, di-gue, di-gue, di-gue, di-gue

T.

di-gue di-gue di-gue di-gue di-gue di-gue di-gue di-gue don don don don
 don don don don don don don don don don don don

B.

don, don, don, don,
 φ φ φ φ

(voce naturale).

Maia

-tar Le ca-se che fa? Si può farne a men! Noi dor-mi-rem sul fre-sec

S.

don, don don, don don, don don, don don don don don don

T.

don, don don, don don, don don, don don don don don don don

B.

don, don don, don don, don don, don don don don don don don

Φ + + + + + Φ Φ Φ

Maia

fien! Io vo - glio L'An - to - ni En-tro l'an-

S.

don di-gue don don don, don, don, don, don la Di-gue

T.

don di-gue don don don, don, don, don, don la Di-gue

B.

don di-gue don don don, don, don, don, don, don,

Φ Φ Φ

(Maia balla con tutti)

Maia

na - ta spo - se - rò; ne star mi so - la piu non so!

S.
don don don don don, la digue don don don don don, — la di - gue *mf*

T.
don don don don don, la digue don don don don don, — la di - gue *mf*

B.
don don don, la digue don don don don don, — la di - gue *mf*

Φ Φ Φ Φ Φ *p* + + + + + Φ

64

S.
don don don don don! la la

T.
don don don don don! la la la la la la la la

B.
don don don don don! don don, don, la, la, la, la! *mf* *cresc.*

Φ Φ Φ

S.
la la la la la tra la la la la
la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la

65 ϕ

S.
la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la

ϕ ϕ ϕ

tous cresc. poco a poco

Maià

la _____ la la la la

S. la tra la la la la la la la la la la la la la la

T. la tra la la la la la la la la la la la la la la

B. la la la la la la la la la la la la la la la

+ + + + + +

8

Maià

la — le starmi so — la più non sò ..

S. la — tra la la la la la la la — *portate grido. il suono.*

T. la — tra la la la la la la la — *portate grido. il suono.*

B. la — tra la la la la la la la — *portate grido. il suono.*

+ φ φ φ φ φ *ff* φ

8

Coro
di toro.

RAGAZZI (correndo verso destra)

f To-ri - as! To-ri-as!... To-ri -

Sopr. *f* Equilcor_teg - gio!

Tenori.

Bassi. *f* Tori-as!

Sostenuto come il mov. seguente.

66 *cresc. molto* *più f*

Uchi corteggio entra

Pomposo (69 =)

- as! A Te To-ri-as O - nor! To-ri-as Gloria a

S. O - nor! A Te To-ri-as O - nor! To-ri-as Gloria a

T. O - nor! A Te To-ri-as O - nor! To-ri-as Gloria a

B. O - nor! A Te O - nor Gloria a

Pomposo (69 =)

67 *poco riten.* *ff*

Torlas entra dalla destra su di un carro addobbato
e tirato da due buoi.

E. lui! è il vin - ci - tor! O - nor! Torias! A Te! To - ri - as! è dei

S. lui! è il vin - ci - tor! O - nor! Torias! A Te! To - ri - as! è dei

T. lui! è il vin - ci - tor! O - nor! Torias! A Te! To - ri - as! è dei

B. lui! è il vin - ci - tor! O - nor! O - nor! è dei

E. - _toril do - ma - tor! O - nor! O - nor! O -

S. _toril do - ma - tor! Di Ca - mar - ga van - toe onor -

T. - _toril do - ma - tor! Di Ca - mar - ga van - toe onor - O -
Di Camar - ga van - toe onor!

B. _toril do - ma - tor! Di Camar - ga, van - toe onor!

68

Torias discende dal carro, s'avvicina alla tribuna (e riceve la coppa d'onore).

- nor! A lui la cop-pa d'or! To-ri-
 E il terror dei tot-ta-tor A lui la cop-pa d'or! To-ri
 - vat! A lui la cop-pa d'or! To-ri-
 E il terror dei tot-ta-tor A lui la cop-pa d'or! To-ri

ff

rit.

TORIAS (con la coppa in mano)

Sien

- as! To-ri - as!
 - as! To-ri - as!
 - as! To-ri - as!
 - as! To-ri - as!

69

ff

rit. ten

squillante

Largamente (42 = ♩)

Tor.

grazie avoi! ————— chem'accla — ma

Largamente (42 = ♩)

Tor.

-te! Ed or nel -ca - li - ce ver - sa

Tor.

-te — il ros - so vin ga - ioe sin - cer! Che in vostro o -

a piena voce.

Tor.

-nor! ————— Io vo - glio ber!... —————

col canto.

Più mosso (69 = ♩)

Gli si versa da bere... Torias beve e tende la coppa, riempiendogliela ancora.

p

con fuoco TORIAS

Voglio

Sopr.

ff

Viva To-ri - as!

Tenori.

ff

Viva To-ri - as!

Bassi.

ff

Viva Po-ri - as!

71

Tor.

_ber A la gio - ia a la vi - sta A la vi -

col canto.

Tor. *allarg.*
 sion da un so - gno fio - ri - ta Che il
cresc.
 col canto.

Tor. ven - to in ciel di - te - giù!
sonoro.

Tor. *con dolcezza e passione. (42 = ♩.)*
Meno
 72 *p* Vo - glio ber a lei la fa -
dolce legato e cantato
p
 guardando Maia.

Tor. *rit.*
 ta - le che nel cor min - sidi a mas - sa - le A quel
cresc.

(50 = ♩ (in 4.))

For. *pp*

- giu ro Che pur mi giu - rò'

Sopr. *ff* A

Tenori *ff* A

Bassi. *ff* A

75

sf marcato il tema *dim.* *pp* *ff*

pp 3

Pomposo (69 = ♩)

LE VIEUX BERGER il vecchio pastore (dalla tribuna).

La

S. - te To-ri-às a Te To-ri-às O - nor!

T. - te To-ri-as a Te To-ri-as O - nor!

B. te A Te O - nor!

ff *rit.* *ff* *p*

Moderato 76 = ♩

I V P

- forza ed il vi - go - re s'ebbero il guider - don S'a - van - zi la ten - zion ser -

74 Moderato (76 = ♩)

II V P

MAIÀ. 3

largamente. Quella can -

- gio gentil can - tor! — Or dun - que Sergio, a - van - ti!

75

largamente col canto.

All^{to} (112 = ♩)

- zion di Provenza ri - can - ti che lo fece acclamare sta - man!

Sopr

Tenori. 1^{mi} Soli.

Bassi. 2^{di} Soli.

All^{to} come nella canzone seguente. (112 = ♩)

p

Si, si

4^{mi} Soli. Tutti

S. Si, si A Te! A Te!

T. Tutti. si Ella ha ra - gion A Te!! A Te!!

B. Tutti. Ella ha ra - gion

SERGIO.

Meno (50 = ♩.)

(mettendosi nel mezzo della scena)

(con poesia)

Eb - ben io can - to la

IL VECCHIO PASTORE.
a piacere.

Che vuoi can - tar? —

S.

T.

B.

76

Meno (50 = ♩.)

col canto

rit.

Ser. *vec - chia can zon na - taa l'om - bra dei no - stri ca -*

affrettato. *alle giovinette, allegramente.*

Ser. *- stani Per - dio Ma - ri - on! Vei*

Sopr. *ff allegramente.*

Tenori. *ff allegramente.*

Bass. *ff allegramente.*

"Per - dio Ma - ri - on!"

77 **affrettate.**

Ser. *quil — ed at - tente al ri - chia - mo!*
IL VECCHIO PASTORE. *f*

Sen - tia -

T. *Sen - tia -*

B. *Sen - tia -*

col canto.

PERDIO MARIO

Un gruppo di sei giovinette circondano Sergio
che si mette nel mezzo della scena)

Andante mosso deciso (112 = ♩.)

V. P.
T.
B.

- mo!

78 **Andante mosso deciso** (112 = ♩.)

a Tempo

SERGIO (con grande dizione) on)

rit.

79 **Mache fa - ce - vi que - sta -**
a Tempo

Ser.

- mau Perdi - o Ma - rion - - - - - laggiù presso il margine del pra - to

PICCOLO CORO (6 Giovinette)

1. 2. Sopr.

un poco meno .

p

Al fon - te le agnelle ho ba gna to fe - de - te ti son - - - - - Al fonte le agnelle ho ba -

p

a Tempo,

SERGIO.

cresc.

P. C.

gna to **80** Le agnelle vi - di ben tuf - far Ma te - co

pp *mf* *sempre con il canto*

Detailed description: This system shows the Piano and Cello accompaniment for the first part of the piece. It consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The music features a series of chords and some melodic lines. A box containing the number '80' is placed above the piano staff. Performance markings include 'pp' (pianissimo) and 'mf' (mezzo-forte), along with the instruction 'sempre con il canto'.

Ser.

animate e cresc. sempre (con rabbia)

stava un bel gar - zon, il mio ri - val!.. ma sull'o - nor giu - ro qui, lo voglio stroz -
un poco rit.

Detailed description: This system shows the vocal line for the Soprano (Ser.). It is written on a single staff in treble clef. The lyrics are 'stava un bel gar - zon, il mio ri - val!.. ma sull'o - nor giu - ro qui, lo voglio stroz - un poco rit.' Above the staff, the instruction 'animate e cresc. sempre (con rabbia)' is written. The piano accompaniment from the previous system continues below the vocal line.

un poco meno.

Ser.

zar!

PICCOLO CORO. *p* *piangente.*

81 E ra Bert la vecchia co - mar! Fe de le ti -

rit. poco *sf* *p subito*

Detailed description: This system contains two vocal parts. The top staff is for the Soprano (Ser.) with the lyrics 'zar!'. Below it is the 'PICCOLO CORO' (Small Chorus) part, marked 'p' and 'piangente.'. The lyrics for the chorus are 'E ra Bert la vecchia co - mar! Fe de le ti -'. The piano accompaniment continues below, with performance markings 'rit. poco', 'sf' (sforzando), and 'p subito'.

P. C.

- son E - ra Bert la vecchia co ma - re

Detailed description: This system shows the Piano and Cello accompaniment for the final part of the piece. It consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The lyrics '- son E - ra Bert la vecchia co ma - re' are written below the upper staff. The music concludes with sustained chords in the piano and a simple bass line in the cello.

1^{er} Mouv!

SERGIO. (marcato)

poco rit.

crese.

con forza.

Le don - ne co - i baf-fi non son - Per dio Mari - on Le don - ne

82

rit. col canto.

a Tempo

Ser. coi baf-fi non so - - - no. . .

P.C. *p* (paurosamente.)

83

Mangia - va mo - re ei lam -

a Tempo

p

Ser. Non più! Non più!... Non

P.C. *string.* *sempre e crese.*

pon - te de - le ti son

(126 = ♩.)

f *affrettatè sempre.*

Con violenza.

cre - scon di mag - gio l'ar - te tua men

84

f (126 = ♩.) *animando sempre.*

cresc.

(come smarrito)

- ti - ta! Mi credia dun - que paz - zò o vil? Dun

Ser.

que mi cre - di paz - zò o vil!!...

85

senza rallentare.

Ser.

Per _

(152 = ♩.)

(cantato con disperazione e tenerezza)

Ser. *chè non ti scu - sie sca - gio ni per*

86 (152 = ♩.)

ben cantato il basso.

Ser. *chè m'av - ve - ni la vi - ta*

un poco stent.

Ser. *col fred - do mar - ti - rio sot - till.*

87

(quasi con lagrime)

Ser. *Pie - tà per la lun - ga tor - tu - ra Pie -*

88

poco rit.

Tempo

rit. ancora.

Ser. *tà* — de la lun — ga a — go — nia!.. Del

Riprendendo il mov.

Ser. lun — go pian — to mio pie — tà!..

convilato

Ser. **69** Da trop — po loschernogìa du — ra!

(con slancio e spavalderia.)

Ser. da trop — po mi tieaimba — lì_a! Ma

un poco rit. rit. ancora.

Ser. tre - ma, il gior - no tuo ver - rà

un poco rit. rit. ancora.

un poco meno (116 = ♩)

Ser. Te che il cuor mi fai di-van-par di pas-

90

ff feroce

rit. Presto rall.

Ser. -sion Per dio Ma-ri - on nel fred - do mar ti

col canto. Presto

rall. rit. - - - lunga.

Ser. vo' ca - lar!.. ti vo! get - tari

lunga.

(100 = ♩)

(fa segno alle giovinette
di tacere.)

Un poco meno della prima volta.

Ser. **PICCOLO CORO**
pp (come da lontano) **più rit.** **Ahi -**

Me ve_drai sul_ lon de va_ gar... ba_cia_ ta dal mar!

91 *ppp* *ppp* **più rit.**

Ser. **Lentissimo** (60 = ♩) **2 soli.** *ppp*

me!. Tu il cuo_ re. il cuor mi vuoi la_ ce_ rar!

P. C. **Ah!** **Fe -**

(Come un lungo singhiozzo) **Allegro** (112 = ♩)

Ser. **Ah!**

P. C. *quasi niente.* **Tutti.** **ff**

de_ le_ ti son!

92 **Allegro** (112 = ♩) **ff con fuoco**

S. *nor!* A te 0

T. *nor!* A te 0

B. *nor!* A te 0

(Il vecchio pastore) *molto rit.*

S. *nor* al gran can - tor! *rit.* 0 Ser -

T. *nor* al gran can - tor!

B. *nor* al gran can - tor!

8 *rit. molto e smorz.*

U. V. P. *And^{no} solenne (76 = ♩)*

gio! A te la co-ro-na glo-rio-sa che

93 *And^{no} solenne (76 = ♩)*
sonoro ma dolce

ti sa_rà ben più gra - di - ta of - fert - ta da ta

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "ti sa_rà ben più gra - di - ta of - fert - ta da ta". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand.

Un poco rit.

Moderato (80 = ♩)

La_sua spo_sa

TORIAS (trattiene Maia pel braccio)

man — de la tua spo - sa!

The second system includes vocal lines for Soprano (Sop.), Tenors (Tenori), and Basses (Bassi), along with piano accompaniment. The lyrics are: "La_sua spo_sa" and "man — de la tua spo - sa!". The piano accompaniment includes a section marked "MAIA (scattando)".

Pru.

Sop.

Ev_viva!

Tenori.

Ev_viva!

Bassi.

Ev_viva!

94

Un poco rit.

Moderato (80 = ♩)

The third system shows the piano accompaniment for the final section. It includes a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand. The tempo markings "Un poco rit." and "Moderato (80 = ♩)" are present. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Sergio s'inchina davanti la giovane che gli porge la corona, poi tutti discendono dalla tribuna.

(mormorato quasi delirando)

Maia

Lisetta e Susetta s'avvicinano vivamente a Maia

LISETTA
Suv - via! Ma - ià -

SIMETTE
Fa co - raggio!

(si allontana dalle parte della tribuna.)

denza! at fendi quà!

p

(quasi piangendo di rabbia)

Maia

Ah! l'infame!

L.
Non gridar per ca - ri - tà!

S.
p
Zitta Ma - ià! -

Un poco rit.

(La folla circonda Sergio, Torias ed i vecchi, e la farandola ricomincia sortendo dalla destra.

(con disperazione)

Maria

l'infame! l'in... fame! Co-sì men...

S.

T.

B.

95

A Ser.

Mov. della farandola.

un poco Moderato.

(152 = ♩)

Maria

-ti e - ie - rian cor

S.

T.

B.

-gio! A Torias!

-gio! A Torias!

-gio! A Torias!

f cresc.

ff *affrettando.*

M. 12

Tra - dir - mi in - gan - nar - mi co

S. *O_nor!* *O*

T. *O_nor!* *O*

B. *O_nor!* *O*

affrettando.

molto

piu allegro

M. 13

si!

Ricomincia la farandola...
Lisetta e Susetta cercano di calmare M. 13. dant que les

1^o Mouv! (158 = ♩)

S. *_nor!* *O_nor!* *O - nor!*

T. *_nor!* *O_nor!* *O - nor!*

B. *_nor!* *O_nor!* *O - nor!*

8

96

ff

mentre che le danzatrici riprendono la farandola e sottovoce cantando e ballando dopo Sergio, Tobias, i vecchi il Padre Germaino e la Giovanetta. La folla li accompagna in trionfo. Dalla destra escono tutti.

S.
T.
B.

Con i mil-le suoi co - lor a - vanza e vien pei prati in

Con i mil-le suoi co - lor a - vanza e vien pei prati in

Con i mil-le suoi co - lor a - vanza e vien pei prati in

S.
T.
B.

fior con i mil-le suoi co - lo - ri striscia e guiz - za il ser - pe

fior con i mil-le suoi co - lo - ri striscia e guiz - za il ser - pe

fior con i mil-le suoi co - lo - ri striscia e guiz - za il ser - pe

cresc.

p cresc.

S.
T.
B.

d'or, con i mil-le suoi co - lor a - van - zae vien pei pra - ti in

d'or, con i mil-le suoi co - lor a - van - zae vien pei pra - ti in

d'or, con i mil-le suoi co - lor a - van - zae vien pei pra - ti in

97

p

sempre dim. insensibilmente.

(il coro s'allontana sempre.)

(LISETTA & MAIÀ)

Suv - via! Par - tiam Ma - ià!... -

fior cōn i mil_lesuoi co - lor a vanzà è guizzailserpe d'or E le

fior con i mil.lesuoi co - lor a vanzà è guizzailserpe d'or E le

fior con i mil_lesuoi co - lor a vanzà è guizzailserpe d'or E le

98
3^a Mano.

MAIÀ *dolorosamente*

no! I - tea dan - zar —

donnea dan_za van_no sot_to l'ombra de_gli on - tan sot - to

donnea dan_za van_no sot_to l'ombra de_gli on - tan sot - to

donnea dan_za van_no sot_tō l'ombra de_gli on - tan sot - to

Qui il coro esce e continua a cantare fra le quinte allontanandosi. and

Maria

Sto meglio!.. Sto

LISETTA

An-diam

S.

T.

B.

l'om bra de gli on - tan e nel se - ren del va - sto pian! Elau - ti

l'om bra de gli on - tan e nel se - ren del va - sto pian!

l'om bra de gli on - tan e nel se - ren del va - sto pian!

8

99

p

p

Maria

me - glio! lo son

S.

T.

B.

- sis - tri e vio - lon e tam bu - rel - lie tam - bu -

tu - tu! pan

cal ma!
 SIMETTE
 Che vuoi tu fa re!
 ron fa - no in - siem ga - io fra - stuon i tam - bu -
 pan pan!
 pan! pan! pan! pan! tu

lo! lo! Non so! Non so!... -
 rel - lie vi - o - ton tu tu! pan pan! tu
 tu tu! pan pan! tu tu! pan pan! tu
 tu! tu tu! pan pan! tu tu! pan pan!

(Il coro canta forte ma sempre piu lontano.)

Maia

Di - - men - - ti - car!

S. tu! pan pan! tu tu pan pan tu tu pan pan!

T. tu! pan pan tu tu pan pan tu tu pan pan! Va - rio -

B. tu tu pan! tu tu pan pan tu tu pan pan! Va - rio -

100

(piangendo.)

Maia

Di - - men - - ti -

1 Ah!

S. pan! pan! pan! tu

T. pan! pan! pan! tu

2 - pin - to in mez - zo al pian a - van - za e guiz - za il serpe u -

B. - pin - to in mez - zo al pian a - van - za e guiz - za il serpe u -

Maria
_car! _____

LISSETTA *dolce.*
Fa cuor! _____ Su co - rag - gio Ma -

SUSETTA.
Fa cuor! _____ Su co - rag - gio Ma -

1
s.
Ah! _____

2
tu pan! pan! pan! pan! pan! pan! tu

1
r.
tu pan! pan! pan! pan! pan! pan! tu

2
_man nel se - ren del va - sto pian a_van_za e guizza il serpe u -

B.
_man nel se - ren del va - sto pian a_van_za e guizza il serpe u -

da lontano assai.

Cesse s'allontano tristamente dalla destra pure.

Lis. *ia!*

Su. *ia!*

1. *(da lontano assai)*
tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan

2. pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan

T. tu tu tu pan pan tu

man tu tu pan pan tu

B. man tu tu pan pan tu

101

(spegnendosi)

1. pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan!

2. pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan!

T. tu pan pan pan tu pan!

man tu pan pan pan tu pan!

B. tu pan pan pan tu pan!

Mod^{to} (66 = ♩)

Maià *p* (sordamente) *mf* *s*
 Fi min-gan-nò! Vendi-carmivo-g'io! To ri-

Mod^{to} (66 = ♩)

pp *mf* *sf*

Maià *f* *p*
 - as! Per-chè non vien? To-ri - as!

102

f *p* *sf* *crec.*

(Torias entra dalla destra)

Maià *ff* *b₂*
 To-ri-as dove sarà? Ah! se-i-qua! Torias!...
 TORIAS *f* (cupo)
 Maià! Eb-

ff *dim.*

103

Tor. *f* *y*

ben Chiosò tra - dir? Or pote - sti ve - der?

Un poco meno.

p

MAIÀ (con profonda tristezza)

Maià Ah si tu sol m'hai det - to il ver! *(esaltato)* *3* *b* *la*

Tor. *3* *b* *la*

El giuro tuo? -

tristo *col canto.*

Tragicamente - come al I? Atto.

Appassionato (72=♩)

Maià don - na di Ca - mar - ga non sa che sia men - tir!

Tor. *(pazzo di gioia)* *f*

104 Ah! *3*
Appassionato

Tor. *rit.*

Ma ià! Ah! Ma

p rit.

come al I^o Atto. Tempo rall. un poco rit.

Tor. ià ti strin-go sul cuor! No! non son quel-

p col canto. *rall.* *ten.* *col canto.*

105

a Tempo ♩ = 72

Tor. -l'al - tro a - man - te

cresc.

a Tempo

Tor. (con violenza)

che ver - go - gnò

Tor. *tu - a - mor!*

Tor. **106** *Su - per - bo son*

Tor. *fi - ro di - te*

Tor. *al mio brac* *p* *..(con tenerezza)*

Tor. *-cio ver rai con- me!*

The first system of music consists of a tenor vocal line and a piano accompaniment. The tenor line is in a bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are "-cio ver rai con- me!". The piano accompaniment features a complex texture with many triplets in both the right and left hands. The right hand has a melodic line with triplets, while the left hand provides a harmonic accompaniment with triplets. The system concludes with a fermata over the final note of the tenor line.

Tor. *tra il po...*

8- **107**

The second system of music continues the tenor vocal line and piano accompaniment. The tenor line has a measure rest of 8 measures, indicated by a dashed line and the number "8-". The lyrics are "tra il po...". A rehearsal mark "107" is placed in a box above the piano part. The piano accompaniment continues with triplets and complex rhythmic patterns. The system ends with a fermata over the final note of the tenor line.

Tor. *po - to fe - stan*

The third system of music shows the tenor vocal line and piano accompaniment. The tenor line has the lyrics "po - to fe - stan". The piano accompaniment continues with triplets and complex rhythmic patterns. The system ends with a fermata over the final note of the tenor line.

Tor. *-to che ti - - -*

The fourth system of music shows the tenor vocal line and piano accompaniment. The tenor line has the lyrics "-to che ti - - -". The piano accompaniment continues with triplets and complex rhythmic patterns. The system ends with a fermata over the final note of the tenor line.

Tor.

co - pri - rà - di fior!

Tor.

de - le tor - cie

108

Tor.

tra il ros - so chia - ror La cop - pa

cresc. ancora.

Tor.

d'or i - o t'of - fri -

Tor. *rò!* Non son quel -

109 *f rall.* *poco rit.* *col canto* *din.* *rit.*

Tor. *a Tempo* l'ai - tro A - man - te

p

Tor. Che ver - go - gnò del tuo a -

Tor. mor! Ah! Ma

110 *rit col canto.* *con passione*

crese.

(a Tempo rubato)

Tor. *ia. Più ful gi da è a me La glo-ria*
stringendo

sforzato.

Tor. *rit. mia di-vi-sa con te!... ff Vien!...*

rit. col canto. ff rit.

All^o mod^o (88 = ♩)

MAIA (pazza di vendetta).

Tor. *(Torias prende Maia fra le sue braccia)*

all' interno
 Sopr. *Ur-rà! Ur-rà! Ur-rà! Ur-*
 Ténors *Ur-rà! Ur-rà! Ur-rà! Ur-*
 Basses *Ur-rà! Ur-rà! Ur-rà! Ur-*

All^o mod^o (88 = ♩)

111

briso cresc.

molto rit.

Musical score for Soprano (Ma.), Tenor (Tor.), and Piano. The Soprano part has the lyrics: "Ser_gio ei ve_drà (allontanandosi da lei)". The Tenor part has the lyrics: "Sì Ma_ia". The Piano accompaniment features a rhythmic pattern of chords.

Musical score for Tenor (Tor.), Soprano (S.), Alto (A.), and Piano. The Tenor part has the lyrics: "e se par_la (se un cen_no)". The Soprano and Alto parts have the lyrics: "rà! Ur_ra! Ur_rà!". The Piano accompaniment includes the markings "cresc." and "ancora.".

rit.

Ah! mio gran Torias!

o se_rà!

Ur_rà! Ur_rà! Ur_rà!

Ur_rà! Ur_rà! Ur_rà!

Ur_rà! Ur_rà! Ur_rà!

112 rit.

ff col canto.

a Tempo

Largamente (66 = ♩)

quasi ad libit.

Tor.

a Tempo

Largamente (66 = ♩)

Tra un' o - ra qui ri - tor - na Va' abbel iae t'a

ff col canto. *sonoro.*

Maià

Tor.

Si per

_dor - na ra - dio - sa glo - rio - sa per - me!

Allegro mod^{to} 88 = ♩

te!

Sopr. Ur - rà! Ur - rà! Ur - rà! Ur - rà!

Tenori. Ur - rà! Ur - rà! Ur - rà! Ur - rà!

Bassi. Ur - rà! Ur - rà! Ur - rà! Ur - rà!

113 Ur - rà! Ur - rà! Ur - rà! Ur - rà!

Allegro mod^{to} 88 = ♩

all' interno

Grandioso con passione 72 = ♩

Tempo poco rit

A_scol_to nei cie_lo che

rit. molto TORIAS

O_di tu pei cie_lo che

8- - - - -

rit. molto

Tempo poco rit

Grandioso con passione 72 = ♩

Allegro 88 = ♩

Grandioso 72 = ♩

Tempo

Maia splen - - - de - - - Quel can - to di -

Tor. - splen - - - de - - - Quel can - to di -

a 3 parti

S. Fan si stri e vio - lon ga - io fra - stuon

T. Fan si stri e vio - lon ga - io fra - stuon

B. Fan si stri e vio - lon ga - io fra - stuon

114

Allegro 88 = ♩

Grandioso 72 = ♩

Tempo

Maia gio - ia che a - scen - - - de - - -

Tor. gio - ia che a - scen - - - de - - -

S. Fan si stri e vio - lon ga - io fra - stuon!

T. Fan si stri e vio - lon ga - io fra - stuon!

B. Fan si stri e vio - lon ga - io fra - stuon!

poco rit.

1. Tempo 88 = ♩

Maia gio - ia che a - scen - - - de - - -

Tor. gio - ia che a - scen - - - de - - -

S. Fan si stri e vio - lon ga - io fra - stuon!

T. Fan si stri e vio - lon ga - io fra - stuon!

B. Fan si stri e vio - lon ga - io fra - stuon!

poco rit.

1. Tempo 88 = ♩

Tempo

Grandioso 72 = ♩

stringendo.

Maia. ed al - to t'ac - cla - ma mio re !

Tor. e muor co - me un in - no al tuo piè

S. Coi mil - le suoi co -

T. Coi mil - le suoi co -

115

Ur - rà!

stringendo.

Ur -

Grandioso 72 = ♩

poco rit.

Allegro 88 = ♩

animando Tempo.

Maia. È il tuo va - lor

Tor. È il mio va - lor

S. _lor giastisca e guizza il ser - pe d'or! Urrà!

T. _lor giastisca e guizza il ser - pe d'or! Urrà!

-rà! Urrà! Ur - rà! Urrà!

poco rit.

Allegro 88 = ♩

animando Tempo.

stringendo ancora. rit.

Maià
che mi di - fende Tri - on - fo re - gi - na con tel

Tor.
che ti di - fende re - gi - na e tri - on - fa con mel

S.
Urrà!

T.
Urrà!

B.
Urrà!

affrettate ancora.

ff sempre rit.

Tempo più presto. Maià come una pazza, abbraccia
Torio e esce correndo dalla destra

69 = ♩

Maià
con Te
(Torio resta estasiato in mezzo alla scena)

Tor.
con mel.

S.
Vi - va! Ur - ra! Ur -

T.
Vi - va! Ur - ra! Ur -

B.
Vi - va! Ur - ra! Ur -

Tempo più presto 69 = ♩

416 8

col canto. *ff* fino alla fine.

S. *rà tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan*

T. *-rà tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan pan tu tu pan*

B. *-rà tu tu pan pan tu tu pan*

S. *pan tu tu pan pan tu tu pan pan!*

T. *pan tu tu pan pan tu tu pan pan!*

B. *pan tu tu pan pan!*

8. *pan tu tu pan pan!*

La TELA rapidamente.

ATTO III

Una casetta presso al Rodano che passa in fondo.

PRELUDIO

PIANO

Sostenuto assai 52 = ♩
Lugubre

mf *sonoro.*

pp

lungo.

come da lontano.

a Tempo

mf

pp

lungo.

sf

come prima.

affrettate un poco.

f

f

f dim.

ff

1

rit.

sf

sf

2

4

Cantabile 58 = 

un poco più mosso.

un poco rit.

Tempo

2

ben cantato.
triste

cresc

dim.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The bass line contains a complex, rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

3

poco rit.

Tempo

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes the tempo change from *poco rit.* to *Tempo*. The bass line continues with its intricate accompaniment.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble line has a melodic line with a *cresc. molto* marking. The bass line continues with its accompaniment.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. It includes the *cresc. molto* marking. The bass line continues with its accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble line has a melodic line with a *ff* marking and a *a tutta forza.* marking. The bass line continues with its accompaniment.

rit.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some with accents. The lower staff is in bass clef and features a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes. The tempo marking 'rit.' is placed above the right side of the system.

4 1^o Tempo

The second system continues the piece. It begins with a measure rest in the bass staff, indicated by a box containing the number '4'. The tempo marking '1^o Tempo' is placed above the right side. Both staves contain triplet markings over groups of three notes.

p *p cresc. molto*

The third system features a piano dynamic marking '*p*' at the beginning. The lower staff has a series of chords. A 'cresc. molto' marking is placed above the right side of the system, indicating a significant increase in volume.

mf

The fourth system shows a mezzo-forte dynamic marking '*mf*' above the right side. The music is characterized by complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and some triplets.

pp

The fifth system begins with a pianissimo dynamic marking '*pp*'. The music concludes with a double bar line at the end of the system.

Maià esce dalla casa.

5 Lugubre come prima. 52 = ♩

dim. molto pp

SCENA I

MAIÀ.

quasi a piacere.

Co - si con bel - le ve - stie vez - zi d'or che fai mio

pp

affrettate

cuor? Non

mf pp

tu lo se - gui - ra - i l'uomo che mai non a - me - rai d'a

p col canto.

con tenerezza.

6 All.^o agitato 158 = ♩

Maia

mor? Ah! Che To-rias darmi può

All.^o agitato 158 = ♩ *cresc. sempre*

p

Maia

quan-do ver l'altro vo-la il mio pensier!

Maia

Se il ba-cio su-o, flam mea pa-ro-la,

7

p

Maia

La boc-ca mi sig-gil

sempre *cresc.*

Maria

la, e dol_ ce in cuor mio

8

Maria

stil - - - la?

Maria

sf no! *un poco stent* La promessa te_ner non

Tempo

Maria

sol... *stent come prima* To_ri_ as l'amante mio non sa_

9 *Tempo*

Maria. (un grido) rit.

-rà. No!.. No, mentir co-si!..

ff *sec* *sec* *sec* **10**

Maria. **Molto meno 88 =** *portato* *f* *rall.*

È vil-tà! O fug-gir! di-le-guar...

Molto meno 88 = **affrettate un poco.**

mf

Maria. *p* **Come prima**

Pro-fon-da-re!... Ne la not-te sva-

Come prima

Maria. **Molto lento e doloroso 40 =** *con voce rotta dal pianto*

- air!.... **11** Fug-gite Ahimé o fan-

Molto lento e doloroso 40 =

pp *ppp* *p*

Maria

ta - si - me - lie - te Del mio sfi - ri - to a - pril ad - di - o

Maria

so - gno gen - til Ue - ei - so in cuor - fra la cri - me - se -

p animando un poco

Maria

gre - te lem - bo d'az - zur - ro ciel - che il ven - to del de -

12

p cresc. ed. animando un poco

stin - di - sper - se e fu - gò cru - del

mf rit. 3

animando ancora.

Maià

13 Addio fer - ven - ti eb - brezze ba - ci, fol - lie, ca - rez - ze lun -

cresc. ancora.

p

Maià

cresc.

cresc. molto

- gi da meo di - vin fan - ta - sima in fe - del!

poco rit.

Maià

ff *con fuoco e tutta l'anima* *precipitato* *pp* *rit.*

14 Van - nel mio cam - min dal mio cam - min, a - hi! Sotto un bruon -

col canto *pp* *rit.* *3* *piangendo*

ff *precipitato* *rit.* *3*

con fuoco

Maià

rit.

- vel ti sep - pel - liscio in cuor o morto a - mor!

rit.

Maià piange emmanando verso il fondo a destra, e volge alla quinta, si incontra faccia a faccia con Sergio che arriva correndo come un pazzo

ppp

SCÈNA II

Agitato (100 = ♩)

Maria *scattando:*
 Tu qua! O si tu ancor?

SERGIO (con passione)

Maià! —

And^{te} mosso

15

ff sec ff *p cresc.*
sec con forza sempre cresc.

Maria
 menti_tor! Che vuoi? Vile! Vile! Vile! ten

cresc. sempre.

mf cantabile con angoscia

All^o moderato (44 = ♩)

Maria
 - val Ah

triste

All^o moderato (44 = ♩)

Ah! si ben lo so! —

16

mf cantabile con angoscia

ff *mf cantabile con angoscia*

(crideac: forzatamente)

Maià

Ah! Ah! Ah! Che ne sai tu _____ la dro d'a_ mor? ..

S

La tua

17

f con passione

(come prima.)

Maià

Ah! Ah! Il mio dolor! -

S

i - - - rai! tuo do_ lor ..

Maià

No!

S

As_ col_ ta! Ti di_ rò ..

Maià

No me ne vo! me ne vo! No!

s.

Ti spiegherò!

18

p.

Maià

No! No!

s.

In - tendi mi! Ma - ià

cresc. ancora molto.

f

ritenendo un poco

con anima

con impeto

s.

L'or - di - nò mio pa - dre mi costrinse obbl.

Ren. *f* *rit.*

-gò Ed io las_cia_ta l'ho!

19

f *f* *fff*

MAIÀ. *più rit.* **Amoroso calmo (63 = ♩)**

Perchè la las_ci tu?...

Ren. Ah non so finger più sei te

rit. *p con somma dolcezza*

p subito *pp* *pp dolcissimo.*

MAIÀ

S. *(con angoscia)*

so - la che bramo! È so - lo te che a - mo!

20

p sonoro con angoscia. *cresc.*

Moderato cantabile
come al 1° Atto.

più rit. (*diminuendosi debolmente*) *poco ten.* (58 = ♩)

Maria: m'ami? Non ti credo più! va!

S.: *pp* Deh pietà!.. 21 *p* T'amo

più rit. *poco ten.*

pp subito *pp*

Maria: No, non è ver!!

S.: T'amo! Il chia-

come un soffio *crese.*

Maria: Pie-tà! Non ir ridermi in-

S.: ro a-stre lu-nar!

con affetto

Maia *van!* *Mi fai sof-*

S. *-scio - glie il pal - li - do suo vel*

f *p* *p*

Maia *- frir!* *Pie-tà!* *Non ir-ri-dermi in -*

S. *Come ie - - ri las - sù nel*

Maia *- van*

S. *ciel*

senza rallentare

Assai sostenuto

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The tempo is marked "Assai sostenuto".

Vocal line (Soprano):

(con passione) Pietà!

Di che an - cor ti

Piano accompaniment:

22 *p*

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment.

Maria

Nondir! Va

pos - so a - mar che ti po - so a -

Musical score for the third system, featuring vocal lines and piano accompaniment.

Maria

Non più non è ver!

- mar!

cresc.

sdruciolando.

19

con tutta la passione.

Maia
 Ah non più non più! non è ver non lo
 S
 co - me ier! la stel la ap -

23

f *stent*

Maia
 die non ir - ri - der, mi in van — Deh, pie -
 S
 - par di che an - cor a - mor io ti -

rit.

animando

Maia
 tal tu mi fai sof - frir! .
 S
 - pos - sa a - mar a mar!

rit. *Calmo 50 = ♩*

24 *Calmo 50 = ♩*

col canto

solenne con grande passione

S

Per la Ver - gi - ne san - ta

pp

MARIA (piangendo)

Si t'a -

(con angoscia)

Che di stel - le s'am - man - ta tu m'a - mi?

25

rit.

p

Più lento

-mo, e n'ho l'a - ni - ma fran - ta (prendendola fra le braccia)

Tu m'a - mi! Tu m'a - mi!

col canto

Più lento

dim

♩ = 50

dim. e rall. molto

p

26

a Tempo

ppp *ben cantato.*

(mormorando) *p* Ma - ià!..

MAIÀ. *p*

0 Ser - gio!

Fu un so - gno cru -

Maia

Fu un so - gno cru - de - te

27

sonorissimo.

Che un tuo ba - cio .

Maria

*p*₃

Che un tuo ba - cio! Che un tuo ba - cio lo sper - da in -

S.

Che un tuo ba - cio lo

pp smorzando

Maria

- ciel! Fu un so - gno cru -

S.

sper - da in ciel!

28

dim

en reprenant

Maria

- de - le mio ben -

S.

Fu un so - gno cru - de - le!

mf cresc

Maia: Mio ben!

S: Ma - ià! Che un tuo ba -

29

f con grande accento

Maia: Che un tuo ba - cio lo sperda in -

S: - cio ba - cio lo sperda in -

mf dim

poco rit.

Maia: ciel lon - tan

S: ciel lon -

30

pp (sono abbracciati)

pp dim

pp

ppp come un soffio.

Maia
lon - tan lon -

S.
- tan lon - tan

The first system of music consists of three staves. The top staff is for the soprano (Maia) and the middle for the alto (S.). Both vocal lines feature long, sustained notes with a slur over them, with lyrics 'lon - tan lon -' and '- tan lon - tan' respectively. The piano accompaniment is in the bottom staff, with a right-hand part playing chords and a left-hand part playing a continuous triplet eighth-note pattern. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4.

Maia
- fan lon - tan giù dal -

S.
lon - tan lon - tan!

The second system continues the vocal and piano parts. The soprano line (Maia) has lyrics '- fan lon - tan giù dal -' and the alto line (S.) has 'lon - tan lon - tan!'. The piano accompaniment continues with the triplet eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand. The key signature and time signature remain the same.

SCENA III Torias compare in
in fondo a destra

Maia
rall. *ppp* *f*
- cùor s'va_ni_sce o_gni duol!... Tori_

S.
ppp
Vien! Vien! precipitato

dim. sempre. [31]

rall. *pppp* *f*

The third system begins with the entrance of Torias. The soprano line (Maia) starts with a 'rall.' marking and 'ppp' dynamics, with lyrics '- cùor s'va_ni_sce o_gni duol!... Tori_'. The alto line (S.) has 'Vien! Vien!' and 'precipitato' markings. The piano accompaniment features a 'rall.' marking and 'pppp' dynamics, with a 'dim. sempre.' instruction. A box containing the number '31' is present. The right-hand part of the piano accompaniment has a 'precipitato' marking and a 'f' dynamic. The key signature changes to one flat, and the time signature changes to 2/4. The piano accompaniment includes triplets and a complex rhythmic pattern.

(Maia si distacca bruscamente da Sergio)

Lugubre 69 = ♩

Maia
 as! fatali - tà! —

Lugubre 69 = ♩

pp *p* misterioso e cupo.

sec *sec*

TORIAS *Avanza verso Maia (cercando di trattenerla)*

(bruscamente)

S'attienla fe - desul no - stro suol! Lasciaquest'uomo e brusco.

sec *sec* *sec*

Un poco più mosso (a partire dalla metà della battuta)

80 = ♩

SERGIO (strappandogli Maia)

Su lei di ritihoso - lo! Vol - gersiam con - vien!

Vuole trascinare Maia

Un poco più mosso 80 = ♩

52

f *sf*

vien (violento) Chi ti par - lò? Chi mar tusia non

f *mf* (bruscamente)

Tor. *(à Maïa)*
 so Or - sù! Vien.
 33 Ancora più presto 88 = ♩

The first system shows the vocal line for Tor. with lyrics "so Or - sù! Vien." and a piano accompaniment. A box containing the number "33" is placed above the piano part, followed by the instruction "Ancora più presto 88 = ♩".

MAÏA (canelante)
 A - scoi - ta A - scoi - ta To - ri -

The second system shows the vocal line for MAÏA (canelante) with lyrics "A - scoi - ta A - scoi - ta To - ri -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes.

Maïa *(c Sergio)*
 - as Sappi - che SERGIO. (l'interrompe) Ciò che dir vo -
 Ma - ia!

The third system shows the vocal line for Maïa with lyrics "- as Sappi - che SERGIO. (l'interrompe) Ciò che dir vo - Ma - ia!". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Maïa
 -lea di_gli tu!... TORIAS *(à Maïa)*
 34 Se tu gli par - li te l'uc -

The fourth system shows the vocal line for Maïa with lyrics "-lea di_gli tu!... TORIAS (à Maïa) Se tu gli par - li te l'uc -". A box containing the number "34" is placed above the piano part.

MAIÀ (a Sergio).

Ser - gio!

SEKGIO (scattando)

Ri - petim po!

Tor. (a Maià)

- ei - do!

Ar -

35

(a Torias)

Maià To - ri - as!.. di me! Pietà!

S. (a Maià)

In die tra

Tor. dietro! In - dietro! Te ne va!

cresc. sempre.

Maià
 Pie-tà! ————— di me! ————— Pie-tà! Pie-
 tu! In die tro tu!
 Tor.
 In die - tro! te ne va!
cresc.

Maià
 -tà! Pietà! Pie-tà!
 S.
 Ma - ià va!
 Tor.
 Ma - ià va!
ff

(disperata)

Maria

Ah! non m'a scol - tan

36

Maria

più!

SERGIO.

No, non ti te-moemi ri - dodi - tel!

TORIAS

Ter - ra toc - car ti faroin manzia me!

con fuoco ed energico.

(sempre più disperata)

Maria

Ah! Non m'a - scol - tan

37

S. *piu*
 No non ti te mo e mi ri - do di
 Ter. Ter - ra toc - car ti fa - rò in - nanzi a

S. *(agitatissima)*
 Pie - tà!
 (si lancia l'uno contro l'altro: Torias piglia fortemente Sergio per le braccia)
 te Non o -
 Ter. me -
 38 *f* *p subito* *f* *p subito*

S. *(cercando invano di liberarsi)*
 - sar!
 Ter. *(terribile)*
 A
f *p subito*

(dibattendosi)

Rev. *I pol - si mi rom - pi Vi -*

S. *- ter - ral*

39 *m.s.*

S. *- gliac - col*

Tor. *Come un fra - gi - lear busto ti*

MAÏA (cercando di dividerli)

S. *To - ri - as!...*

Tor. *Mi - lascia! Vil - lan!*

40 *f* *m.s.*

co! *8*

m.s. cresc.

ad libitum
rit. molto

Sergio arriva a liberarsi la mano destra e come un fulmine, tira il suo coltello.

S.

Tor.

No!... tu dei toc-car ter-rai

pp ad libitum

fff

a Tempo

MAIA (esterefatta)

S.

(inferendolo nel petto a Torias)

Mio Dio! Che hai

Maia!

(Torias emette un grido di dolore e dopo un passo cade)

Tor.

41 a Tempo

Ah!

ritenutis. (u)

fff fragoroso

Ah!

ritenutis. (u)

ritenuto

Maia

fat-to?

Di - fe - somison io!... e li - be - ra ti

(getta il coltello.)

ritenuto

p col canto

All^o deciso (168 = ♩)

SCENA IV

Maia corre verso loro.

PICCOLO CORO

fo! . . . (Un gruppo di pastori e paesani arrivano dal fondo e vedendo un uomo caduto in terra gridano spaventati)

4 Tenori

4 Bassi

Delit-to!

42 All^o deciso (168 = ♩)

De - lit-to! De -

MAIA

Si-len - - -

De-lit-to! De - lit - - - - - to!

lit-to De - lit - - - - - to!

Maia

cella raccoglie il coltello e lo nasconde sotto la veste)

zio in carità! —

(s'avvicinano al corpo di Torias)

Lie-ve - men - te res-pi -

43

sf p

ra! A ca - sa lo por - tiam!

pp

A ca - sa lo por -

fp

a Tempo

sostenuto. (trasportano Foras, intanto che Maià s'avvicina in fretta a Sergio).

- tiam!

a Tempo

44

p

MAIÀ (vivamente) declamato.

Va, fuggi presto, fuggi l'i - ra che dei bovar su te ca - drà!

SERGIO

Qui li at -

senza Tempo

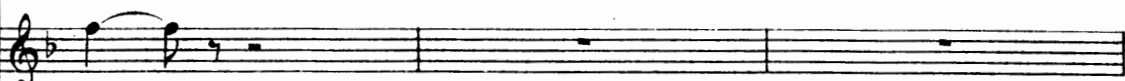
pp col canto.

Mouv^{to} della Farandola (152 = )

(con angoscia)

(Trasciando Sergio verso la prima barca)

Maia  Ah di me pie - tà! Se tu

S.  ..ten - do!

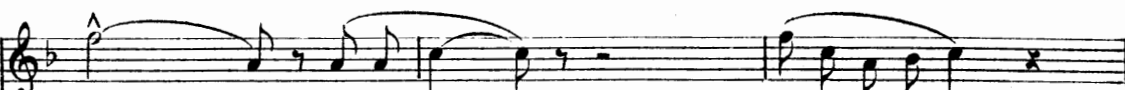
Mouv^{to} della Farandola (152 = )

45

8

 (Tamburini da lontano) (avvicinandosi poco a poco)

pp cresc sempre poco a poco


Maia  m'a - mi fuggi, va!..... Tiraggiunge_rò!

S.  E tu? ..

8



(emozionata assai)

Maia  Su que sta bar - ca su pre sto lag - giu ari - va m'atten -

8



Maia

di! No!..

SERGIO (saltando nella barca.)

Vien Ma_ia!

1^{mi} Sopr.
(da lontano)

Ah!

2^{di} Sopr

1^{mi} Tenori.

Tu! Tu! pan!

2^{di} Tenori.

1^{mi} Bassi.

2^{di} Bassi.

CORO (all interno)

8

Detailed description of the musical score: The score is written for a scene. It begins with Maia's vocal line, which has the lyrics 'di!' and 'No!..'. This is followed by Sergio's vocal line, with the instruction '(saltando nella barca.)' and the lyrics 'Vien Ma_ia!'. The chorus then enters with various parts: 1^{mi} Soprano (da lontano) with 'Ah!', 2^{di} Soprano, 1^{mi} Tenori with 'Tu! Tu! pan!', 2^{di} Tenori, 1^{mi} Bassi, and 2^{di} Bassi. The piano accompaniment is at the bottom, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and a melodic line in the treble clef with a dashed line above it. The piano part includes dynamic markings like '8' and '7'.

supplicando

M. 10

Va! . . .

(con baidauza)

S.

Lasciar.ti so - la non pos - so!

1

2

Ah!

1

pan! tu! tu! pan! pan!

2

1

B. 2

sempre crescendo.

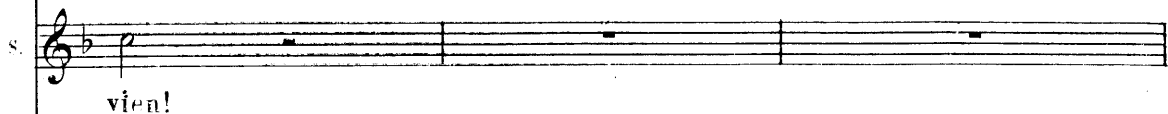
(spingendo la barca)

Maria



No, va'... vaperpo'io re - sto! So che dir

S.



vien!

1



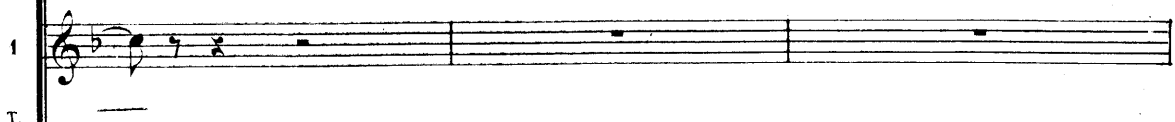
Con i mil le suoi co - lor striscia e guizza il serpe d'or!

2



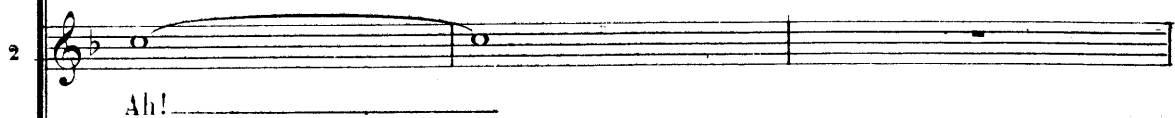
Con i mil le suoi co - lor striscia e guizza il serpe d'or!

1



Ah!

2



Ah!

1



Tu! tu! pan! pan!

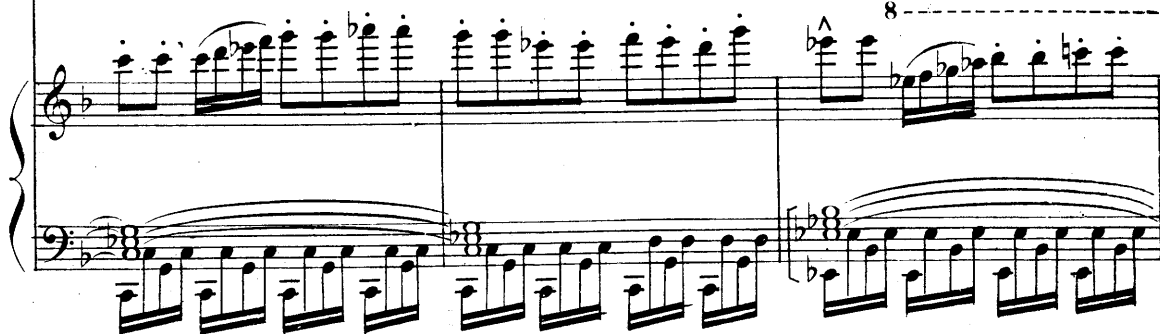
2



Tu! tu! pan! pan! tu! tu! pan! pan!

49

8



Maiù *(dolce)*
 lo - ro! lag - giù ver - rò! ben mi.

1
 Tu! Tu! pan! pan!

2
 Tu! Tu! pan! pan!

1
 Tu! tu! pan! pan! Coi mil_ le suoi co_

2
 Tu! tu! pan! pan! Coi mil_ le suoi co_

1
 E le donne adanza van no sot_ to l'ombra degli on_

2
 E le donne adanza van no sot_ to l'ombra degli on_

8

Maiù

-ò!

collontanandosi

S. Ver - rai con - -

1 Flau - tisi - stria vi - o - lon tam - bu - rel - lie tam - bu -

S. Flau - tisi - stria vi - o - lon tam - bu - rel - lie tam - bu -

1 - ior stris - cia e guiz - zail ser - pe d'or e ne vien pe

T. - lor stris - cia e guiz - zail ser - pe d'or e ne vien pe'

1 tan stris - cia e guiz - zail ser - pe d'or e ne vien pe'

B. tan stris - cia e guiz - zail ser - pe d'or e ne vien pe'

50

8

sempre più sonoro.

M. 10
 Do - vun - - que o -
 - me? ...
 - ron fanno in siem ga - io fra - stuo - no fan - no in siem ga - io fra -
 - ron fanno in siem ga - io fra - stuo - no fan - no in siem ga - io fra -
 pra - ti in fi or coi mil - le suoi co - lor a van za e vien pei prati in -
 pra - ti in fi or coi mil - le suoi co - lor a van za e vien pei prati in
 pra - ti in fi or coi mil - le suoi co - lor a van za e vien pei prati in -
 pra - ti in fi or coi mil - le suoi co - lor a van za e vien pei prati in
 8 - - - - -
 pra - ti in fi or coi mil - le suoi co - lor a van za e vien pei prati in
 pra - ti in fi or coi mil - le suoi co - lor a van za e vien pei prati in

Măia

--gnor Lo giu - ro a

1
S. -stuohi tul tul pan! pan! tul tul pan! pan! tul tul pan! pan! tul tul pan!

2
-stuohi tul tul pan! pan! tul tul pan! pan! tul tul pan! pan! tu! tu! pan!

1
T. fior tul tul pan! pan! tu! tu! pan!

2
fior tu! tu! pan! pan! tu! tu! pan!

1
B. fior tul tul pan! pan! tu! tu! pan!

2
fior tul tul pan! pan! tu! tu! pan!

8

SCENA V

La barca sparisce in fondo a sinistra mentre si grida.

Allegro feroce (poco meno) (152 = ♩)

Maria

Di - - - o! —

1. S.

pan! tul tulpan! pan! tul tul pan!

grida prolungato.

Ah!.....

2. S.

pan! tul tulpan! pan! tul tul pan!

1. T.

pan! tul tulpan! pan! tul tul pan!

all' assassino, all' assassino, a morte!

(grida confuse da lontano)

2. T.

pan! tul tulpan! pan! tul tul pan!

all' assassino, all' assassino, a morte!

1. B.

pan! tul tulpan! pan! tul tul pan!

all' assassino, all' assassino, a morte!

(grida confuse da lontano)

2. B.

pan! tul tulpan! pan! tul tul pan!

all' assassino, all' assassino, a morte!

51

Allegro feroce (poco meno) (152 = ♩)

non troppa lunga.

Maria

Partito è già! Si salve - rà? Ai pa -

(inquietà)

umore di voci sempre più avvicinandosi: A morte!

A morte!

Maia

sto - ri fuggir - sa - pra?.. Sentoi gri - di doltra - gio

(sempre più da vicino) all' assassino! a morte

all' assassino! a morte

Maria

ca drà forse in lor - ma - no? No, lo sonqui! Co

a morte! a morte! a morte!

a morte! a morte! a morte!

p cres ferocemente.

All^o risoluto (stesso Tempo)

Maià

rag gio!

1. et 2. Sop. (La t^{ta} accorrendo da destra)

1 et 2. Tenori.

1 et 2. Bassi.

A mor - tel A mor - tel

A mor - tel A mor - tel

A mor - tel A mor - tel

All^o risoluto

53

8

ff *cresc.* *fff*

5. l'as - sassin! A mor - te A mor - tel mor - te a l'as - sas -

7. l'as - sassin! A mor - te A mor - tel mor - te a l'as - sas -

9. l'as - sassin! A mor - te A mor - tel mor - te a l'as - sas -

S. *_ sin! A morte a mor - te l'as - sas - sin! A*

T. *_ sin! A morte a mor - te l'as - sas - sin! A*

B. *sin! A morte!*

54 *f cresc.*

S. *mor - te l'as - sas - sin! A mor - te l'as - sas -*

T. *mor - te l'as - sas - sin! A mor - te l'as - sas -*

B. *A morte!*

S. *Ma!* Do - vè? Do - vè? giù!

T. -sio! Do - vè? Do - vè? giù!

B. Dov'è? Dov'è? 55 giù! giù!

MAIÀ.

Chi —

S. Do - ve è l'as - sas - sin? _____

T. Do - ve è l'as - sas - sin? _____

B. Do - ve è l'as - sas - sin? _____

ff *sf* *sf pp subito*

ben declamato.

Mai: *mai?* *Senio* che l'am. maz.

S. *ben pronunciato.*

T. *(1. Solo)*

B. *Lucei sor di Tori_asi*

56

sf p subito *col canto.*

declamato.

Mai: *- zai!* *Mi costrin_ se al di_ so_ nor!*

S. *Tu!*

T. *Tu!*

B. *Tu!*

f *ff* *p* *col canto.*

quasi ad lib.

(desando il coltello)

Maria

ce... al... for... Questar na gli vi brai Dentro al cuor!

57

sec

Maria getta a terra il coltello e va, decisa, verso il fiume, ma tutti tentano di impedirla.

a Tempo

Maria

Grido d'orrore: Ad.

S.

T.

B.

Ahl... Ahl... Ahl... Ahl...

a Tempo

dim. subito

3

Maria

dio!

1.^o Tenore solo.

1.^o Basso solo.

2.^o Bassi soli

Es. sa fugge al fu.

58

feroce

mf

ruridamente

Ha ti mor! Ha ti mor! fugge al fu - ror Ha ti - mor, fugge al fu

2 Soli.

Soprano: Ha timor!

Tenore: Ha ti_mor fugge al fu_ror! Es_sa ten_ta scap_

Basso: _ror Es_sa ten_ta scappar, ten_ta scap_

Piano: *f* (Musical accompaniment with chords and arpeggios)

MAIÀ.

(Maia corre presso l'altra barca, gli uomini la seguono cercando di ostacolarla.)

Soprano: No, Timor di vo_i non ho! Ec_cò qua!

Tenore: -par! Or si ve_drà!

Basso: -par!

Piano: *f* *p* *p* *ff* *f* *f* (Musical accompaniment with chords and arpeggios)

S.

T. *2^{di} Soli.* Tea - ta cam - par sua sor - te *4^{mi} Soli.* Es - sa sfug - gir ei

B. *2^{di} Soli.* Si

59

MAIÀ. (liberandosi, ella salta sulla barca e, di là con un accento terrificante)

S. *1^o et 2^{di}* Presto al - l'ac - qua! a mor - te a mor - te giù!

T. può, Presto al - l'ac - qua! a mor - te a mor - te giù! !

B. *Tutti.* Presto al - l'ac - qua! a mor - te a mor - te giù!

ff strepitoso

Molto sost. (42 = ♩) (Battere in 8)

ff **60** - die - - - - - troo là! Mo -

ff *dim. molto* *p* *pp*

con grande accento e poesia *ben cantato.* **61** -rir? Si mo - rir! O mor - te qui ti at - ten - do!

p *pp*

un poco stent. *p* *sostenuto. con la parte* *stent.* **62** Già ti veg go ap - pa - rir già le

f *dim.* *p* *sostenuto. con la parte* *stent.*

rit. molto *p con molta passione.* **62** brac cia ti - ten - do!.. L'uo - mo che a ma - i co - si

rit. molto *p con molta passione.* *rit. molto* *p* *con molta passione*

toute la voix

Maià

lun - ge po trà mi - rar Quel cor - po quel cor -

63

cresc. molto

Maià

- po onde i gio i tra l'on de va - go er - rar!

dim. subit. p molto accentuato.

pp p molto accentuato.

Maià

Se a me nel suo pensier Conceda un bacio an - cor Di

64

cresc sempre.

p s

Maià

morte nel mi - ster ne fre - me - rà d'a - mor d'a - mor - fre - me - rà

ff senza stringere. appassionato. f

Mentre tutti emozionati ascoltano Maià, tre pastori spingono la barca vivamente. Maià perde l'equilibrio e cade in acqua gettando in gido.

Tenori

Bassi

ff

Ca -

Tutte le donne gridano di terrore, e scappano in disordine da tutte le parti.

Il corpo di Maia, ricompare; ella fa dei gesti disperati,

(grido cadendo) (il corpo sparisce sotto Pacqua) e si sparte ancora.

Maia

Ah!.. *ent aux*
 SUSETTA.. *ai)* torce le due s'indirizzano agli nomi per salvare Maia.

Più mosso (112 = ♩)

Ah!.. Una cor - da!

LISETTA..

Ah!

T.

B.

65 - ua - glià!

Largamente

Più mosso

molto sonoro e marcato.

L.

Salvarsipuò!...

1^{mo} Tenori Soli. *(brutalmente)*

No!

2^{do} Bassi Soli.

No!

Il corpo di Maia ricompare ancora; ma ella è morta. Si vede il corpo che, lentamente trascinato dalla corrente, rischiarato dalla luna va verso sinistra dove è sparita la barca con Sergio. (Lisetta e Susetta si mettono a ginocchi)

Lis.

Ver_giu san - ta

66

f *dim.* *p*

Lis.

di lei pie - tà!!

p dim. sempre

Lis.

Pa - ce Ma - ia...

dim.

Lis.

ppp *pppp*

Fine dell' Opera.